

TIEMPO PROBABLE:
Despejará hoy.
Más frío luego.

LA PRENSA

OFICINAS:
245 CANAL ST. - NEW YORK
TELEFONO: CANAL 6-1200

EL UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO DE NUEVA YORK CON CIRCULACION CERTIFICADA POR EL A. B. C.

NUEVA YORK, JUEVES 13 DE ENERO DE 1938

TRES CENTAVOS

VOL. XXVII—NUMERO 6546

Franco anuncia que tiene rodeada y exhausta a Teruel como resultado de inesperadas operaciones recientes

Dicen que los leales han perdido 30,000 hombres, dos generales, muchos altos oficiales y la nata de los extranjeros.—Contradican los partes leales.—Avanzan más de media milla y se preparan para gran ofensiva

Por HARRISON LA ROCHE

HENDAYA, Francia, enero 12. (UP).—El cuartel general insurgente de Zaragoza anunció hoy que, como resultado de una operación por sorpresa, en las últimas 48 horas, la ciudad aragonesa de Teruel está "prisionera materialmente" de las tropas insurgentes que la rodean.

Tan pronto como Franco lo ordene, la operación de "estrangulación" de la ciudad quedará completada, se aseguró.

El cuartel general insurgente declaró que el enemigo estaba a punto de quedar exhausto después de la pérdida de más de 30,000 hombres en las fieras batallas de las últimas cuatro semanas, incluyendo dos generales, muchos altos oficiales y la crema de las brigadas extranjeras leales.

Además, se decía, los insurgentes capturaron 100 tanques y destruyeron 30 aeroplanos.

Las tropas de Franco estaban fortificando nuevas posiciones recapturadas en las afueras de la ciudad y decían haber paralizado las comunicaciones enemigas del oeste hacia Madrid, situada a 138 millas de distancia.

"La artillería rebelde está atacando con intenso fuego todas las carreteras que conducen a Teruel y el enemigo está impidiendo de traer refuerzos", decía el comunicado de Zaragoza. "Los aeroplanos están cooperando en estas operaciones, bombardeando y

atacando con sus ametralladoras todas las carreteras y concentraciones."

Contradican
Los despachos leales contradicen las noticias insurgentes.

El corresponsal de la United Press en Valencia anunció al llegar de Teruel que el ejército leal estaba ganando terreno en contiendas asalto, contra las posiciones insurgentes en las montañas dominantes de las afueras de la ciudad.

La Muela de Teruel, estratégica altura, situada al sudoeste de la ciudad, era el principal objetivo de las milicias de la República, quienes informaron que los insurgentes habían construido emplazamientos de concreto bajo tierra en su cima.

Se preparan para ofensiva

HENDAYA, Francia, enero 12. (AP).—El ejército del Gobierno español comenzó hoy maniobras con vista a una extensa campaña con la cual confía aplastar la rebelión militar, dirigida por el general Francisco Franco, y restablecer el poder de la República en toda la Península.

Con el dominio de Teruel ya en firme, el ejército leal se encontraba consolidando sus posiciones para establecer un sólido frente para la proyectada campaña.

Un comunicado de Salamanca decía que las fuerzas insurgentes habían ganado un poco de terreno. (Sigue en la cuarta página)

FRANCIA RESPONDERA AL PROGRAMA NAVAL ITALIANO CON DOS GIGANTES ACORAZADOS

Serán de 42,000 toneladas cada uno.—El "Hood", inglés, será el único barco del mundo más grande.—Disputa Francia a contrabastar el aumento italiano

PARIS, enero 12. (AP).—Francia proyectaba hoy la construcción de dos acorazados de 42,000 toneladas cada uno, para contrarrestar el aumento del poder naval de la Italia fascista.

Estos gigantes barcos de guerra, superados en tamaño entre los barcos de guerra del mundo solamente por el poderoso crucero acorazado inglés "Hood", de 42,100 toneladas, serán la respuesta directa de Francia a la autorización de construcción de otros dos acorazados en Italia.

El premier Benito Mussolini anunció el 7 de enero que Italia construirá dos acorazados de 35,000 toneladas, el "Roma" y el "Impero", como último paso del fascismo en la competencia franco-italiana por supremacía naval, especialmente en el Mediterráneo.

(Francia anteriormente había iniciado la construcción del acorazado "Richelieu", de 35,000 toneladas, en 1935 y uno gemelo, el "Jean Bart", en 1937, como "respuestas" a los italianos "Vittorio Veneto" y "Littorio", también acorazados de 35,000 toneladas, los cuales están en construcción.)

El Comité de marina de la Cámara de Diputados se está preparando a pedir al ministro de Hacienda, Georges Bonnet, que suplemente el presupuesto naval para 1938 con dos mil millones de francos (\$38,000,000) del Tesoro para mantenerse adelante de las fuerzas de Mussolini en el mar.

Además de la carga financiera al Tesoro, también existe el problema de suministrar bases navales apropiadas para tales monstruos marinos. La Marina ha principiado una investigación de las bases y puertos para ver si alguno de éstos es adecuado.

Francia había proyectado sola-

mente la construcción de 58,000 toneladas de barcos de guerra en 1938. Incluidos en el programa estaban dos porta-aviones, un crucero pesado, seis destroyers y cinco submarinos. Un presupuesto naval de 4,460 millones de francos (\$151,640,000) se había dedicado para la construcción.

Cuando este programa original fué anunciado, el ministro de Marina, César Campinchi, previno a la Cámara de Diputados que a no ser que los presupuestos para la Marina fueran aumentados para construir más barcos, la política francesa, mantenida desde la guerra mundial, de tener una flota igual a las flotas combinadas de Alemania e Italia, estaba gravemente amenazada.

Los diputados declararon entonces que las finanzas del país no podían sostener los gastos extraordinarios que se consideraban como necesarios.

(Antes de que los tratados navales de Londres y Washington expiraran el 31 de diciembre de 1936, las potencias navales del mundo estaban comprometidas a

(Sigue en la quinta página)

EL CNEL. WINSHIP SUFRE DE UN PRINCIPIO DE PULMONIA; NO PODRA RECIBIR VISITAS

SAN JUAN, Puerto Rico, enero 12. (AP).—El gobernador de Puerto Rico, Col. Blanton Winship, el cual recibió una lesión al caer en el cuarto de baño de su camarote en el vapor "Santa Rosa" en su viaje de Nueva York a esta ciudad, parece estar sufriendo de una pulmonía, de acuerdo con los informes que han circulado en esta capital.

El gobernador fué sacado del mencionado barco en camilla y al ser sometido a un reconocimiento por medio de rayos X resultó que tenía una costilla fracturada. Fué llevado inmediatamente al Hospital en donde quedó recluido.

De acuerdo con un informe firmado por el Comisionado de Salud Pública, doctor Garrido Morales esta tarde, una "radiografía y un examen de la sangre parece indicar el desarrollo de un principio de pulmonía en la base de ambos pulmones."

También se informó que su estado general es bueno.

El Comisionado Garrido Morales informó que para que el gobernador se restableciera pronto, no se permitiría visitas de ninguna especie. En esta restricción no se ha incluido al gobernador interino señor Rafael Menéndez Ramos.

Discusión sobre riego
WASHINGTON, enero 12. (AP).—El señor Juan Freixas González,

VARIOS ARRESTADOS POR EL ASESINATO DE LOS ANTI-FASCISTAS ROSELLI

PARIS, enero 12. (AP).—Marx Dormoy, ministro del Interior, anunció hoy que la Suret Nationale ha arrestado a dos o tres personas responsables del asesinato de Carlo y Nello Roselli, hermanos y líderes antifascistas italianos, cerca de Bagnole en junio pasado.

Dormoy dijo que la Suret estaba convencida de que los tres eran miembros del CSAR (Comité Secret d'Action Revolutionnaire), organización de rechista descubierta durante la reciente investigación de un complot en toda la nación contra el gobierno.

La Suret dijo que los arrestados eran Jakubiec, el cual está en la cárcel desde el 22 de octubre por entrar armas y municiones de contrabando a Francia y Pireux, también relacionado con el CSAR. Las autoridades están buscando a un

(Sigue en la tercera página)

MADRID TILDA EL RUMOR DE PACTO, ABSURDO

La embajada de España en París llama "monstruos" el rumor de posible pacto

PARIS, enero 12. (AP).—Un oficial de la Embajada de España en esta capital calificó de "monstruos y maliciosos rumores" las noticias publicadas ayer por los periódicos de que el Gobierno español estaba tratando de llegar a un entendimiento con los falangistas para terminar la guerra civil.

"Estas estúpidas noticias circulan por lo menos una vez cada mes. El Gobierno de España está cansado ya de desmentirlas."

El hundimiento del "Hannah"
MADRID, enero 12. (AP).—Varios testigos informaron hoy haber presenciado el hundimiento del vapor mercante holandés "Hannah", torpedeado misteriosamente, cerca de la costa española del Mediterráneo.

El hundimiento, aunque no el ataque por un submarino desconocido, fué observado desde el faro del Cabo de San Antonio, frente al cual fué atacado ayer.

El barco, de 3,730 toneladas, que se dirigía a Valencia con un cargamento de víveres, se fué a pique a unas 47 millas al sur de aquella ciudad.

(Despachos anteriores eran contradictorios respecto a si el "Hannah" había sido hundido o solamente averiado.)

Los testigos del faro dijeron que la tripulación, en los botes salvavidas, llegó salva a tierra, auxiliada por barcos de Alicante y Javea.

Dos submarinos de Barcelona, capital provisional de la República, fueron bombardeados ayer, en uno de los ataques aéreos más fuertes, que tantas vidas han causado en las ciudades de la costa del Mediterráneo, desde la semana pasada.

Disparos de aviso
PERPIÑAN, Francia, enero 12. (AP).—La embarcación de la marina francesa "Suippe" disparó hoy varios tiros contra dos aeroplanos

(Sigue en la sexta página)

"Más poder adquisitivo acabaría con la crisis"

Así lo dijo ayer A. F. Whitney, Pde. de la Hermandad Ferroviaria, ante el Comité de Desempleo. — Un jefe ferroviario pide se apruebe aumento de fletes.

WASHINGTON, enero 12. (AP).—El jefe de la Asociación de Ferroviarios Americanos manifestó hoy que las empresas ferroviarias podían dar trabajo a 150,000 hombres, si los ingresos de éstas volvían a normalizarse.

J. J. Pelley, presidente de la Asociación, añadió que si se aumentara el flete esto determinaría un aumento inmediato en el número de personas con trabajo.

Este apuntó ante el Comité de Desempleo del Senado que si la Comisión de Comercio Interestatal concediera el solicitado aumento de fletes, las empresas ferroviarias podían empezar a comprar inmediatamente.

—Esto nos pondría en condiciones de abrir nuestras oficinas de compra nuevamente —apuntó Mr. Pelley—. Ninguna empresa está comprando ahora.

Predijo además que un aumento en el empleo de trabajadores por compañías ferroviarias podría determinar un aumento en los negocios de otras industrias.

Poder adquisitivo
Después que Mr. Pelley hubo declarado, ocupó la silla de los testigos ante la Comisión el señor A. F. Whitney, presidente de la Hermandad de Obreros Ferroviarios quien manifestó que el restablecimiento del poder adquisitivo y no la "confianza" en los negocios es lo que se necesita para que aminore el número de perso-

nas desempleadas en los Estados Unidos.

Mr. Whitney se puso frente a los líderes industriales que han declarado anteriormente ante el Comité y quienes han insistido en que la "confianza" en los negocios es lo que se necesita para salir de la "crisis" actual.

—¿Cree seriamente alguna persona que la razón por la cual la General Motors Corp. recientemente dejó sin trabajo a 30,000 de sus trabajadores, iniciando una semana de tres días laborables es que Mr. Knudsen (presidente de la compañía) no tiene la suficiente "confianza" para manufacturar más automóviles? —interrogó Mr. Whitney. —¿Puede dudar cualquier persona que ello se debe a que el poder adquisitivo del pueblo ha disminuido y la General Motors no ve posibilidades de vender sus automóviles?

Salarios y precios
Mr. Whitney manifestó que en el período de 1916 a 1935 el número de obreros ferroviarios disminuyó en 500,000 mientras las erogaciones de cada trabajador aumentaron en un 141.5 por ciento.

—Un estudio de los salarios que pagan las compañías de ferrocarril en relación con los precios de artículos que se compran al detalle —añadió Whitney— revela que un aumento de salarios de un

(Sigue en la tercera página)

Justo regresa a Bs. Aires con los restos de su hijo

Las nueve víctimas del desastre aéreo van en el tren presidencial

MONTE CASEROS, Argentina, enero 12. (UP).—El presidente Agustín P. Justo empezó hoy su regreso a Buenos Aires después que los restos de su hijo Eduardo y otras ocho víctimas del accidente a un avión militar ej dominico fueron colocados a bordo del tren presidencial especial.

El tren era esperado en la capital mañana temprano.

Eduardo Justo y ocho oficiales del ejército fueron muertos cuando el avión en el cual viajaban desde Paso de los Libres, a Buenos Aires, se estrelló durante una tormenta en el Noroeste del Uruguay.

Llega la señora de Justo
BUENOS AIRES, Argentina, enero 12. (AP).—La esposa del presidente llegó por tren especial de Liao Liao a las 7:15 de la mañana para recibir mañana los restos de su hijo Eduardo los cuales recibirán sepultura el viernes, así como los restos de las otras víctimas del accidente aéreo del domingo.

Recibe condolencias
El presidente Justo recibió condolencias de varios jefes ejecutivos y funcionarios de países americanos incluyendo de los presidentes Roosevelt, Vargas, Terra, Busch, Benavides, López Contreras y Trujillo y del secretario Huil.

La VIII Conferencia Panamericana será inaugurada diciembre 9

WASHINGTON, enero 12. (AP).—El embajador peruano don Manuel de Freyre y Santander informó al subsecretario de Estado Welles hoy que su gobierno había fijado el 9 de diciembre de 1938 para la inauguración de la VIII Conferencia Panamericana.

La decisión del gobierno peruano fué tomada a raíz de la última junta del Consejo Directivo de la Unión Panamericana. El Consejo aprobó diciembre como el mes para la conferencia, y pidió al gobierno peruano que fijara una fecha definitiva.

Nuevo canciller de Ecuador
QUITO, enero 12. (UP).—El presidente Alberto Enriquez nombró hoy a Luis Bosano para suceder a Carlos Manuel Larrea quien renunció el lunes como ministro de Relaciones Exteriores.

Ecuador revisará contratos con las Cias. extranjeras

Acusa a la Anglo-Ecuatorian Oil de abusos "ofensivos a la dignidad nacional"

QUITO, Ecuador, enero 12. (AP).—El presidente provisional general Alberto Enriquez, quien gobierna el Ecuador al frente de un gobierno militar, dijo que se proyectaba revisar todos las concesiones y contratos con compañías extranjeras en el Ecuador.

Enriquez se refirió particularmente a la South American Development Company la cual es respaldada por capital de los Estados Unidos y ha explotado minas de oro sudamericanas desde 1896.

Otras compañías mencionadas en los círculos oficiales en Guayaquil eran la Anglo-Ecuatorian Oil Company, Ltd., la cual controla la región petrolera de Santos Elena-Ancón; All-American Cables, y la Compañía Bananera Ecuador, subsidiaria de la United Fruit Company.

Enriquez cerró el puerto de la Libertad, acusando a la Anglo-Ecuatorian Oil Company de abusos de su libertad allí en forma "ofensiva para la dignidad nacional."

La acusó de evadir impuestos municipales y de ocasionar al gobierno federal 12 a 14 millones de dólares de pérdidas al año por concepto de impuestos sobre "mercaderías importadas clandestinamente y en grandes cantidades."

La South American Development Company, declaró, había tratado de ocultar el valor del oro exportado embarcándolo como tierra mineral. Enriquez declaró que el gobierno se propone insistir en que el oro sea exportado en barras y en cobrar un impuesto de exportación del 12 por ciento.

Decreto de la clausura del puerto de la Libertad, se habilitó a Puerto Salinas para recibir transatlánticos de Europa.

Créase un Frente Popular
QUITO, Ecuador, enero 12. (AP).—Un nuevo grupo político denominado

(Sigue en la quinta página)

Puerto Rico Sus bellezas naturales. Sus reliquias históricas.

San Juan, puerto espléndido; ciudad progresista donde fortalezas, palacios y murallas gloriosas españolas alzan su gallardo pasado frente a los modernos edificios de muchos pisos.

"La Prensa" publicará una página completa dedicada a la "Isla Encantada", verdadero paraíso de turistas.

OPORTUNAMENTE ANUNCIAREMOS LA FECHA

PROCLAMARA MENÉNDEZ RAMOS ESTADO DE EMERGENCIA EN PUERTO RICO SI ES NECESARIO

SAN JUAN, P. R., enero 1. (UP).—El gobernador interino, Rafael Menéndez Ramos, dijo esta noche que no proclamaría un estado de emergencia por la huelga portuaria que tiene ya 10 días, a menos que el bienestar del pueblo así lo requiriese.

La situación no ha cambiado, dijo Menéndez, y está esperando un informe que le presentará mañana la Cámara de Comercio sobre una investigación de las existencias de víveres y de las supuestas elevaciones en los precios. La huelga de estibadores y obreros de barcos declarada por CIO, ha impedido la descarga de los cargamentos de víveres de los Estados Unidos y obstaculizado las actividades industriales que dependen de materias primas del continente.

El representante del CIO, Fredrick Myers, pidió a los

(Sigue en la sexta página)

DESCUBREN LOS LUSOS COMLOT DE COMUNISTAS

La policía de Lisboa arrestó a numerosos supuestos conspiradores ayer

LISBOA, enero 12. (AP).—La policía arrestó hoy a un gran número de personas a quienes ellos calificaron de comunistas que intentaban incitar a la rebelión en el ejército y la marina portuguesa.

Muchos de los arrestos se realizaron después de una batalla a pistola, en una casa en llamas, que se dijo era el cuartel general comunista.

Entre varios sospechosos, arrestados en diferentes lugares, se encuentra una mujer, quien según la policía ha hecho "sensacionales revelaciones" acerca de una organización terrorista establecida en Portugal con conexiones en el extranjero.

(Despachos de Gibraltar, publicados ayer por la Prensa daban cuenta de una seria disensión entre el Presidente del Consejo de Ministros portugués, Antonio Oliveira Salazar, hombre fuerte de su país, y oficiales del ejército regular.)

En el registro realizado en el supuesto cuartel general comunista, la policía ocupó una imprenta, hojas sueltas de propaganda política y copias de un periódico titulado "Avante".

De acuerdo con la versión de la policía, los agentes secretos, siguieron la pista "a cierta persona bien conocida" que penetró en la casa de la calle Beneficencia con una maleta y se encontró la maleta llena de proclamas, destinadas a ser repartidas entre soldados y marineros, pidiéndoles se rebelaran contra el régimen del gobierno de Salazar.

La policía dijo que otros comunistas, viendo el arresto desde un apartamento del tercer piso, prendieron fuego a la casa para destruir documentos y demás evidencia. Da policía y una brigada de bomberos, sostuvieron un combate a tiros, en las escaleras de la casa, antes de poder llegar al apartamento principal.

Los comunistas se rindieron después de unos pocos minutos de

(Sigue en la sexta página)

NO SABIAN TODAVIA AYER CUANDO COBRARIAN SUS SUELDOS LOS EMPLEADOS DE LA CIUDAD

Volvió a dudar ayer si los empleados municipales estarían más días sin cobrar. Las noticias no eran muy halagüeñas.

El Presupuesto ratificado con reservas por el concejo municipal anterior, no puede ponerse en vigor bajo una sección que se pasó por alto, hasta que esté certificada y aprobado por el alcalde, el contralor y el secretario municipal.

Pero la administración fusionista no acepta que haya por el presente secretario municipal.

Difícil de pagar
Ayer meo que no se encuentre algún modo de arreglar esta difícil situación, no se pueden hacer pagos hasta que el concejo municipal resuelva sobre la organización y debidamente reconozca un secretario de su oficina.

El alcalde La Guardia y sus asesores legales estuvieron ayer en conferencia buscando una solución al asunto.

Algunas autoridades creyeron que Philip Hines que está todavía actuando de subsecretario, podría certificar el Presupuesto, pero otros no estuvieron de acuerdo.

Una proposición
Hubo una proposición y era que la certificación se podía hacer por todas aquellas personas que reclaman el puesto de secre-

El Samoan Clipper lleva a la muerte al Capt. Musick y seis tripulantes al quemarse y hundirse en el Pacífico

La tragedia ocurrió cuando el inmenso aerobote se regresaba a Pago Pago, Samoa, a causa de falla en un motor.—Ecombros hallados en una laguna de aceite sobre el mar.—Fuego de "origen desconocido"

PAGO PAGO, Samoa, enero 12. (AP).—El "Samoaan Clipper", de 21 toneladas, se precipitó al Pacífico en llamas llevando al capitán Edwin C. Musick, un aviador mundial, y a seis asociados a la muerte, según indicaban hoy los escombros flotantes a un barco náufrago.

El presidente Juan T. Trippe, de la Pan American Airways, dijo en Washington que los siete aviadores estaban confirmadamente muertos.

Tripp dijo que se había producido un incendio cuando el inmenso avión estaba lanzando su gasolina con el fin de aliviar su peso para el descenso en Pago Pago.

El desastre, primero en la historia de la Pan American en cerca de tres años de vuelos transpacíficos, puso fin por lo menos temporalmente a la operación de la recién inaugurada línea entre los Estados Unidos y Nueva Zelanda.

El barreminas "Avocet", de la Marina, encontró los restos del "Samoaan Clipper" a 14 millas al noroeste de aquí en una laguna de aceite en la superficie del océano. Una motolancha empezó a recoger los fragmentos.

Sólo a unas millas de su destino "Identificación satisfactoria", informó el "Avocet" a la radio-estación naval aquí.

Los fragmentos estaban flotando en el lugar donde los samoenses divisaron ayer una sinies-

LOS JAPONESES TRATAN DE ACELERAR LA CONQUISTA DE LA PROVINCIA DE SHANTUNG

Los chinos han causado enormes pérdidas a las propiedades japonesas en la rica provincia.—Varias poblaciones recapturadas por los chinos en contra ofensiva

SHANGHAI, China, enero 13 (jueves) (AP).—Los japoneses iniciaron hoy una ofensiva hacia el interior desde Tsingtao, en un esfuerzo para acelerar la conquista de la rica provincia de Shantung.

Las tropas japonesas llegaron a Tsingtao por barco de una base desconocida e inmediatamente principiaron el avance hacia el Oeste a lo largo del ferrocarril Tsinan-Tsingtao, esperando unirse rápidamente con otras fuerzas japonesas que avanzan hacia Shantung de diferentes bases.

Estas fueron las primeras fuerzas del ejército que llegaron a Tsingtao, puerto ocupado por los marinos desde el lunes.

Un vocero de la embajada del Japón indicó que la política de China de "dejar solamente escombros" ha resultado en enormes pérdidas en Shantung, en donde los japoneses tenían propiedades por valor de mil millones de yenes (\$290,000,000).

El vocero dijo que los chinos estaban llevando a cabo "una política radical de destrucción y sa-

queo" de propiedades japonesas, de la cual "parece que nadie está escapando."

"Juzgado por las colonias japonesas examinadas hasta la fecha—dijo el vocero—creemos que todas serán destruidas por los chinos al retirarse."

El gobierno provincial de Peiping dominado por los japoneses está haciendo ya planes para extender su control sobre Shantung tan pronto como las fuerzas japonesas vayan avanzando.

El régimen de Peiping, según noticias recibidas de fuente japonesa, está listo a asumir la colecta de impuestos en la provincia de 34 millones de habitantes y asumir el control de las aduanas de Tsingtao.

(Los observadores extranjeros en Tokio predijeron que el Japón pronto reconocerá el régimen de Peiping como el gobierno legal de China, como resultado de medidas aprobadas en la conferencia imperial (los martes).

Los chinos, admitiendo la pérdida de Tsing, 120 millas al Sur de Tsinan, dijeron que sus fuerzas están avanzando a lo largo del ferrocarril Tsinan-Pukow cerca a Yenchow, amenazando con aislar a los japoneses en Tsinging.

Los chinos también informaron que sus tropas en la provincia oriental de Anhwei atacaron las líneas japonesas a lo largo del ferrocarril, 20 millas al Noroeste de Pukow, capturando tres poblaciones y obligando a las fuerzas enemigas a dispersarse.

Dos poblaciones que estaban en poder de los japoneses fueron recapturadas en una contraofensiva, dijeron. Se dice que los japoneses están llevando rápidamente refuerzos a Hangchow, capital de la provincia de Chekiang, en un esfuerzo para detener el avance.

Los chinos dijeron que un escuadrón de sus aeroplanos atacó a los barcos de guerra japoneses en el río Yangtze arriba de Wuhu, "logrando dar en el blanco varias veces." También informaron que los aeroplanos de bombardeo chinos destruyeron dos trenes de tropas japonesas en Suancheng, en la provincia de Anhwei.

Un vocero de la marina japonesa dijo que tres aeroplanos chinos que trataban de bombardear a Wuhu fueron perseguidos y uno derribado en el vecindario de Anking.

(En Londres, Inglaterra, se negó a someterse a una tentativa del Japón de cerrar el río Yangtze a los barcos neutrales).

Los aeroplanos japoneses atacaron a Nanking y Luichow en

(Sigue en la sexta página)

tra column ade humo que se levantaba del océano.

Esto apoyaba la teoría de observadores de que el avión se hallaba a pocas millas de su punto ordinario de descenso cuando vino la tragedia.

Musick era conocido como uno de los aviadores más metódicos y conservadores que jamás haya volado un océano, con más de 1,000,000 de millas de vuelo sobre el mar a su crédito y sin ningún accidente serio.

Acababa de sacar el "Samoaan Clipper" de Pago Pago ayer para un vuelo de 1,806 millas sin escala a Auckland, N. Z., terminal sur de la nueva ruta que él inauguró al comenzar el año.

Cerca de 38 minutos después de la salida, Musick informó que había una filtración de aceite en uno de los cuatro motores del avión. Paró ese motor, entrenó su hélice y viró de regreso a Pago Pago. Había 900 libras de exprés a bordo, pero nada de correo.

Arroja combustible
"En este punto —decía una declaración de la Pan American—, una cantidad preliminar de combustible fué arrojada por medio de una válvula de escape para este objeto (con el fin de aliviar la carga del avión para el descenso).

"En este mensaje el capitán indicó que la situación era completamente normal, declarando que se proponía bajar detrás de la ba-

(Sigue en la cuarta página)

La palabra "independencia" hizo que Bolívar Pagán no firmara el memorial

Los socialistas presentan candidatas al presidente del partido.—La Sociedad de Periodistas rendirá homenaje a Pérez Losada y a Matos Bernier

Servicio especial de LA PRENSA. SAN JUAN, P. R.—El presidente del Partido Socialista y vicepresidente del Senado Insular, señor Bolívar Pagán, celebró una entrevista con el senador norteamericano Burke, presidente del Subcomité Judicial que visitó la isla. Al preguntarle sobre los tópicos tratados con el senador Burke, el senador Bolívar Pagán dijo lo siguiente:

"Tratamos los asuntos palpatantes y de interés público que conoce todo el país. Al referirnos al memorial suscrito por los señores Martínez Nadal y Barceló, deseo repetir lo sustancial de nuestro diálogo, que fué como sigue:

Burke: "He notado que usted no ha firmado el memorial. Yo sé por qué. Conozco perfectamente bien sus ideas y su actitud."

Bolívar Pagán: "A mí no me ha parecido propio que se haya mencionado en forma alguna la Independencia. Creo que mencionar tal cosa conjuntamente con esas reformas, no las facilitará, no ayudará a predisponer favorablemente al Congreso en esos momentos."

Burke: "Estoy de acuerdo con usted. Me parece que eso es el punto débil del memorial."

Bolívar Pagán: "Soy partidario del gobernador electivo, y de todo aquello que sean medidas de mayor gobierno propio ('self government') para Puerto Rico. El Partido Socialista siempre ha favorecido el mantenimiento y fortalecimiento de los nexos dignos de nuestra Isla y su pueblo con el pueblo y el Gobierno de los Estados Unidos, fomentando el desarrollo aquí de una comunidad americana, con miras y esperanzas hacia una futura admisión de Puerto Rico como un Estado de la Unión."

Burke: "Bien. En eso mismo es en lo que yo creo."

CANDIDATOS SOCIALISTAS

SAN JUAN, P. R.—Para cubrir el puesto que ocupó el licenciado Francisco García Quiñones en la Junta de Comisionados de la Capital, el Comité Central Socialista, compuesto de representantes de todas las secciones socialistas de San Juan, se reunió y acordó someter a la dirección del partido los siguientes candidatos: Nicolás Nogueiras Rivera, Francisco Díaz Gómez y Julio Aybar. Esta terna fué sometida al licenciado Bolívar Pagán, como presidente del Partido Socialista, ya que de acuerdo con la última resolución aprobada por el Comité Ejecutivo Territorial Socialista, para cubrir vacantes de funcionarios del Gobierno Insular y de miembros de la Junta de Comisionados se le otorgaron plenos poderes a la presidencia para considerar las candidaturas conjuntamente con el Comité Central de San Juan.

El presidente del Partido Socialista conferenció con el Gober-

nador Winship en torno al caso del presidente de la Junta de Comisionados señor Rafael Landrón, quien, también conferenció con el Gobernador sobre la situación creada en virtud de la opinión emitida por el Departamento de Justicia, resolviendo que existía incompatibilidad entre el cargo que desempeñaba el señor Landrón como miembro de la Comisión de Servicio Público y su puesto en la Junta de Comisionados.

Deseo que el presidente de la Junta de Comisionados optará por permanecer en su cargo de miembro de dicha Junta, y que renunciará como miembro de la Comisión de Servicio Público.

OTRO CASO

El señor Landrón ha alegado que "moralmente" él está en la obligación de permanecer como miembro de la Junta de Comisionados, aunque no se ha decidido todavía su renuncia como miembro de la Comisión de Servicio Público en vista de que se está esperando la reconsideración, por parte del Procurador General de una opinión que se relaciona con el cobro de dietas por parte de funcionarios que de "facto" o de hecho ocupen dos cargos, uno en el Gobierno Insular y otro en el Gobierno de la Capital.

En relación con el caso del señor Luis Pérez Peña, cuya destitución como miembro de la Junta de Comisionados ha sido decretada por la Corte de Distrito de San Juan, en virtud del fallo reciente del juez Lauger en el recurso de "quo warranto" radicado por un contribuyente de la Capital, el licenciado Antonio Reyes Delgado radicó anteayer un recurso de apelación para ante la Corte Suprema de Puerto Rico, alegando no estar conforme con la sentencia del juez Lauger.

El Comité Central Socialista de San Juan, que preside el señor Cirilo Avilés, acordó esperar la acción legal que se tomara en este caso, para considerar entonces candidatos para sustituir al señor Pérez Peña en la Junta de Comisionados.

RENDIRÁ HOMENAJE

SAN JUAN, P. R.—La Secretaría de la Sociedad Puertorriqueña de Periodistas, autorizó la publicación de la siguiente nota:

"Aunque un poco tarde, creemos necesario aclarar públicamente un error cometido en la primera información autorizada por esta Secretaría sobre la asamblea general que celebró esta institución recientemente. El error consiste en que al informar los nombres de los vocales electos como parte de la nueva directiva, omitimos el nombre del compañero Rafael Torres Córdova.

"Aprovechando la oportunidad, (Núcle en la tercera página)

UN HOMBRE, QUE AL PARECER GOZA MATANDO, MERODEA POR LOS ALREDEDORES DEL BRONX

Un ladrón y asesino, que al parecer comete crímenes para su satisfacción, tenía ocupada a la policía ayer en vigilar la sección de Wakefield, en el Bronx, que usualmente es muy tranquila.

En menos de medio año ha hecho más de treinta robos, llevándose los botines sin preocuparse del valor de los mismos. Ha matado a dos policías y herido a uno propietario.

Hasta el presente la policía no sabe nada del caco y criminal. Lo único que sabe es que es un buen tirador que entra en las plantas bajas de las casas de dos pisos y que mata sin preocupación.

Hay una razón para creer que va armado con un revólver de agente municipal, robado de la casa de un policía en una incursión un poco antes del primer asesinato atribuido a él.

Goza robando

Se cree que el mencionado ladrón goza haciendo robos y que puramente hace sus "limpiezas" por esto. También se le atribuyen los asesinatos por la misma causa. En una palabra es un loco con delirio de matar.

Mal encuentro

Fue un mal encuentro para el policía, por lo que debe haber pasado, que nunca se llegó a saber, porque Lynch fué asesinado.

El jueves por la noche el agente Salvatore Tortorato oyó un ruido sospechoso en la avenida Wilson No. 4212; fué a investigar y fué herido fatalmente.

Caso parecido

Este caso recuerda el de Paul Emanuel Hilton quien era más conocido por el "ladrón de radios" porque casi siempre lo que robaba eran radios.

Disuelven la Conserjería de Abastos de Cataluña

BARCELONA, enero 12. (P)—Por haberse hecho cargo el Gobierno central de los abastecimientos de viveres, se disolvió hoy la Conserjería de Abastos de la Generalidad.

Guachalla visita a Welles

WASHINGTON, enero 12. (A)—El ministro boliviano don Luis Fernando Guachalla conferenció con el subsecretario de Estado Edward Welles acerca del Chaco y del posible efecto del proyectado acuerdo comercial británico-estadunidense sobre el estano boliviano.

PROMETE EXPANSION INDUSTRIAL



Lamont du Pont, presidente de E. I. du Pont de Nemours & Co., en una audiencia en el Senado en Washington acerca del desempleo, dice al comité que su firma proyecta invertir la suma de \$38,000,000 en nuevas construcciones este año a pesar de que calcula una probable merma de 23 por ciento en sus ventas durante los próximos seis meses.

Pronta libertad a Filipinas previo un convenio comercial

WASHINGTON, enero 12. (A)—La independencia para las Filipinas puede ser apresurada, dijo el senador Tydings, demócrata por Maryland hoy, si una relación comercial satisfactoria entre las islas y los Estados Unidos puede establecerse.

El senador es coautor de la actual ley que estipula la independencia en 1946. Su comentario proviene del anuncio del presidente Roosevelt en el sentido de que se estaba considerando un programa para amortiguar el impacto económico de la independencia otorgando a las islas algunos privilegios comerciales preferenciales hasta 1900.

"Si se pudiera establecer tal relación comercial es posible que se pueda acordar a las Filipinas la independencia completa antes de la fecha estipulada en la ley", dijo Tydings en una entrevista.

"Me gustaría ver esto si se pudiera arreglar sin perjuicio económico para ninguno de los dos países", dijo. "Creo que el congreso con gusto aprobaría la independencia rápida si fuera posible."

Tydings dijo que las operaciones militares en el Oriente no afectarían la actitud del congreso con respecto a la independencia. "No importa cuál sea la situación en el Lejano Oriente y aún suponiendo que no existiera, creo que el pueblo americano en general desea terminar nuestra soberanía sobre las Filipinas a la mayor brevedad posible", dijo.

"Nuestro pueblo quiere cumplir la promesa hecha cuando adquirimos las islas y la cual ha sido reiterada por todos los presidentes posteriores."

Tydings dijo que "no importa cuán justificables sean las concesiones que hagamos para ayudar a las Filipinas a mantener su soberanía después que la hayan adquirido, estas deberían ir acompañadas de concesiones iguales a los Estados Unidos para nuestras exportaciones a las Filipinas."

Santo Domingo cierra año fiscal con todos sus compromisos cumplidos

SANTO DOMINGO, enero 12. (P)—El secretario del Tesoro informó que al cerrarse las operaciones fiscales de 1935 el 31 de diciembre, el gobierno había cumplido todos los compromisos consignados en el presupuesto los cuales incluyen numerosas obras públicas, el pago de la deuda exterior e interior, fomento de la agricultura y comercio, incremento de la instrucción pública, intensificación de las relaciones exteriores, habiéndose registrado un superávit efectivo de 189,222.09 dólares.

Se cuidan del niño las autoridades españolas

BARCELONA, enero 12. (P)—Continuando su campaña contra la mortalidad infantil, el ministro de Sanidad dictó hoy nuevas disposiciones ampliando los servicios de inspección de la Casa-Cuna, reglamentando las habitaciones de lactancia e intensificando la ayuda médica en las dietas para los niños.

Prohibido sacar fotos de las defensas de EE. UU.

WASHINGTON, D. C., enero 12. (A)—El presidente Roosevelt firmó hoy una ley por la cual se prohíbe tomar fotografías o hacer dibujos o mapas de las defensas vitales militares o navales.

Desmond pide una investigación del "relief" en N. Y.

Presentó resolución en Albany solicitando se nombre un comité investigador

ALBANY, N. Y., enero 12. (P)—El senador republicano Thomas C. Desmond, de Newburg propuso hoy una investigación legislativa sobre el costo de la administración de ayuda en Nueva York.

En una resolución, el senador Desmond sostiene que las emiendas recientemente adoptadas en relación con las leyes de ayuda del estado, han "tendido a aumentar el costo general del programa en todas las unidades del gobierno."

El empleo de nuevas personas ha sido necesario en las diferentes unidades, por algunas leyes aprobadas y esto, según se entiende, ha hecho que el costo del socorro se duplique para los contribuyentes, comparado con el costo de ayuda en 1920—manifestó.

Desmond solicitó la creación de un comité integrado por tres senadores y tres miembros de la Cámara de Representantes, el cual tendrá que rendir su informe a más tardar el día quince de marzo. También se menciona en la resolución una asignación de \$25,000 para los gastos que origine la investigación solicitada.

El hecho de que no se han impuesto los proyectos de ley que han sido presentados hizo que la labor legislativa fuera suspendida hasta el lunes por la noche. Los líderes se preparan para celebrar sesiones mañana y pasado para que los legisladores puedan presentar sus diferentes medidas, a fin de que los proyectos puedan estar en los escritorios de los legisladores los tres días que requiere la ley, antes de que sean considerados.

Mató a su primo sin querer una niña de once años

FILADELFIA, Penna., enero 12. (P)—Una niña de 11 años de edad fué exonerada hoy de culpa en la muerte a tiros de un primo cuya muerte quedó en secreto con ayuda de la ley.

El forense Vincent Moranx retiró la acusación contra la niña de ojos azules, Josephine Altromare, después de haber oído testimonio de que el tiro fué accidentalmente pues apretó el gatillo de un rifle que estaba sujetando, matando a Joseph Malizia, sin darse cuenta.

La semana pasada la niña asistió en el Tribunal de Menores a una vista que fué celebrada en voz baja para evitar que ella se enterara de la muerte de Malizia. Todavía creía que su primo estaba en el hospital herido.

Arresto de varios supuestos complotistas en Brasil

SAO PAULO, enero 12. (UP)—La policía anunció hoy el arresto de "varias personas" a raíz del descubrimiento de un supuesto complot contra el gobierno del presidente Getulio Vargas.

Los arrestos fueron descritos como "simplemente preventivos."

Despradel esperado próximamente en la Habana

WASHINGTON, enero 12. (A)—Funcionarios de la legación dominicana dijeron que el doctor Roberto Despradel, delegado dominicano a la comisión internacional de investigación de la disputa haitiano-dominicana era esperado en los Estados Unidos próximamente de la Habana. Despradel ha estado en la Habana como ministro dominicano. Informábase que el doctor Max Henriquez Ureña, enviado especial dominicano en Méjico en una misión relacionada con la controversia, es posible que sea enviado a la Habana como ministro.

Nuevo general en jefe del ejército boliviano

LA PAZ, enero 12. (UP)—El general Carlos Quintanilla ha sido nombrado general en jefe del ejército boliviano para suceder al general Enrique Peñaranda, según anunció el estado mayor anoche.

Aviador francés llega a N. Y. para volar a B. Aires

Antoine de Saint Euperyx, aviador y escritor francés, llegó con su avión desmantelado a bordo del "De Francia" con el propósito de volar próximamente a Buenos Aires con escalas en Panamá, Guayaquil, Lima, Santiago. Lo acompaña el mecánico Marcel Premost.

La prensa esta de venta en 1.700 quioscos en Nueva York y suburbios

Si no está en el quiosco, donde a Ud. mejor le conviene comprarla, encárguela y dígale al vendedor de cualquier quiosco que se la podemos entregar cada día y que aceptamos que nos devuelva los periódicos que no venda.

Inglaterra e Irlanda inician el lunes una conferencia relativa a la defensa

El primer ministro de Valera y el primer ministro Chamberlain encabezan las delegaciones.—Serán discutidos puntos de importancia vital para las dos

LONDRES, enero 12. (P)—Inglaterra e Irlanda han olvidado sus antiguas hostilidades para entrar en conversaciones, que se iniciarán aquí el lunes, acerca de asuntos vitales de la defensa, comercio y partición de Irlanda.

La oficina de los Dominios anunció que el primer ministro Eamon de Valera encabezará la delegación irlandesa que conferenciará con el primer ministro Neville Chamberlain y los principales ministros ingleses.

Las conversaciones, las cuales son la primera reunión oficial de delegaciones importantes de los dos países en muchos años, se espera que sean las de mayor importancia entre Londres y Dublín desde la formación del Estado Libre de Irlanda en 1922.

(Por medio de la nueva Constitución que entró en vigor el 29 de diciembre, el Estado Libre de Irlanda se convirtió en Irlanda solamente. De Valera, quien era presidente del Estado Libre, se convirtió en primer ministro.)

Un comunicado publicado aquí dice que "se han hecho preparativos para la reunión de los representantes del gobierno de Irlanda y representantes del gobierno del Reino Unido para discutir asuntos de gran importancia que afectan las relaciones entre los dos países."

"Mr. de Valera y algunos de sus colegas se reunirán con Mr. Neville Chamberlain y algunos de sus colegas en el número 10 de Downing Street en la tarde del lunes, 17 de enero."

Se entiende que de Valera tocará el punto de paso hacia la unión de Irlanda con el norte de Irlanda, su principal ambición, pero a la cual el norte de Irlanda se ha resistido tenazmente.

El asunto de las defensas ha causado inconvenientes por largo tiempo, debido a que los ingleses mantienen estaciones navales en Cork y Donegal y se han negado a permitir a Irlanda una defensa naval propia y a las cláusulas de los tratados que estipulan el uso de los puertos irlandeses para los ingleses en el caso de una guerra.

PIEL, SANGRE, NERVIOS

Dolencias Crónicas, Tratadas RESULTADOS SATISFACTIVOS Y RAPIDOS. Resaca nerviosa, fiebre, debilidad general, estómago, hemorroides, cefalalgias del pecho, nariz, garganta, pulmones y bronquios, desórdenes de los riñones y otros sufrimientos de hombres y mujeres tratadas con éxito. Si tiene alguna dolencia que no entienda, considere. Exámenes Rayos X y de la sangre.—Honorable Moderados. Plazo de 15 días. GRATIS. DR. L. ZINS

110 East 16 St., N. Y. Entre 4th Ave. e Irving Place. 10 a.m. a 8 p.m. Dom. 10 a 3

Biografías

— de —

Grandes Figuras Históricas

- BALZAC, por René Benjamin. Traducción de Luis Cerduda. Un tomo de 404 páginas, con 24 láminas fuera de texto, encuadernado en tela 1.80
- El mismo encuadernado en marroquí 2.25
- El mismo en piel de lujo 3.00
- ELEONORA DUSE, por E. A. Rheinhardt. Traducción de J. Pérez Vances. Un tomo de 392 páginas, con 16 ilustraciones en heliografía, encuadernado en tela 1.80
- El mismo encuadernado en marroquí 2.25
- El mismo en piel de lujo 3.00
- GOETHE Y BEETHOVEN, por Romain Rolland. Traducción de Luis Cerduda. Un tomo de 312 páginas, con numerosas ilustraciones dentro y fuera de texto, encuadernado en tela 1.80
- El mismo encuadernado en marroquí 2.25
- El mismo en piel de lujo 3.00
- GOYA, por Ramón Gómez de la Serna. Un tomo de 304 páginas, con 64 ilustraciones fuera de texto, encuadernado en tela \$1.85
- MAQUIAVELO, por Giuseppe Prezzolini. Traducción de Santos Vega. Un tomo de 320 páginas con 24 láminas fuera de texto, encuadernado en tela 1.80
- El mismo encuadernado en marroquí 2.25
- El mismo en piel de lujo 3.00
- MIGUEL ANGEL, por Romain Rolland. Traducción de Rafael Calleja. Un tomo de 304 páginas, con 31 ilustraciones fuera de texto, encuadernado en tela 1.80
- El mismo encuadernado en marroquí 2.25
- El mismo en piel de lujo 3.00
- MOLIERE, por Ramón Fernández. Un tomo de 304 páginas, con curiosas ilustraciones, algunas de ellas en heliografía, encuadernado en tela \$1.80
- El mismo encuadernado en marroquí 2.25
- LA REINA VICTORIA, por Lytton Strachey. Traducción de José Torroba. Un tomo de 436 páginas, con 16 láminas fuera de texto, encuadernado en tela 1.80
- STENDHAL, por Rudolf Kayser. Traducción de José Fonseca. Un tomo de 392 páginas con 23 láminas fuera de texto, encuadernado en tela 1.80
- El mismo encuadernado en marroquí 2.25
- El mismo en piel de lujo 3.00
- TOLSTOI, por Romain Rolland. Traducción de Angel S. Salcedo. Un tomo de 320 páginas, con 24 láminas fuera de texto, encuadernado en tela 1.80
- El mismo encuadernado en marroquí 2.25
- El mismo en piel de lujo 3.00

Todos los tomos vienen precedidos del retrato autógrafa de los personajes biografiados. Están enriquecidos asimismo con estudios preliminares, bibliografías, tablas cronológicas y otros apéndices.

De venta en

LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.

Para remitir por correo, por cada libro, \$1.00

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

Europa atrae más sudamericanos que E. U. porque ofrece mejores transportes

Puede viajar de Bs. Aires a N. Y. via Southampton, más rápido que directamente en vapor americano. — Propaganda italiana, alemana comercial y política

El doctor Carl W. Ackerman, dean de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Columbia, continúa su relato sobre la propaganda política y comercial de los países dictatoriales europeos en Sud América:

Fáciles comunicaciones a Europa

Argentina y Brasil están más cerca de Europa hoy que de Nueva York. Los más lujosos, más rápidos, y más grandes vapores que zarpan de Buenos Aires y Río de Janeiro son alemanes, italianos, británicos y franceses, probablemente en ese orden. Un viajero puede llegar a París, por la vía oceánica, más rápidamente que a Nueva York. Utilizando los más veloces barcos alemanes e ingleses uno puede viajar a Nueva York desde Buenos Aires via Southampton más ligero que de Buenos Aires a Nueva York en un vapor norteamericano! Además, el servicio aéreo postal alemán a Europa es más rápido, más regular, y más seguro que el actual servicio aéreo postal de cualquiera de las dos costas de Sud América a Nueva York o San Francisco. Aviones alemanes vuelan semanalmente de Santiago, Buenos Aires y Río de Janeiro al África, España, Francia y Alemania. Francia mantiene un servicio semejante, pero los aviones alemanes van a la cabeza de todas las otras nacionalidades desde el punto de vista de seguridad. Yo no pude encontrar un solo caso de accidente grave a un transporte alemán en este servicio internacional. Como resultado de estas facilidades de transporte no es de sorprenderse que haya un número más grande de viajeros entre Sud América y Europa anualmente que entre Sud América y los Estados Unidos.

Propaganda alemana, italiana y comercial

“Sin duda la propaganda italiana y alemana es comercial al mismo tiempo que política en sus objetivos. Amplia los mercados para artículos manufacturados alemanes e italianos. Comercialmente, los italianos y alemanes

están haciendo progreso. La estación de radio y el equipo de la empresa eléctrica en Perú fueron hechos en Italia. Aviones Caproni han sido adoptados por el ejército peruano y una fábrica está en construcción en Lima para armarlos y servirlos. Alemania vende cualquier artículo manufacturado a cambio de divisas metálicas con las cuales poder comprar materias primas para fines militares. Italia ascendió a torcer lugar este año entre los clientes de la Argentina. El valor comercial de la propaganda oficial gubernamental es considerable. Pero al estudiar el contenido de las noticias políticas diarias, descubrí que su efecto en el modo de pensar de la nación era suscitar dudas respecto a la eficacia de las instituciones democráticas ante los peligros de desórdenes internos y la presión externa de guerras no declaradas. Las minorías propietarias que apoyan o están en simpatía con los gobiernos reconocen que se hallan en un dilema. De las vastas mayorías populares existe el obvio peligro de una revolución económica, no necesariamente comunista en el sentido ruso. Las filosofías fascista y nazista de disciplina y control son ideas bienvenidas y son así debatidas y consideradas, particularmente en Brasil y Perú.

Mal efecto de noticias de E. U.

“Noticias de la guerra industrial en los Estados Unidos este año han tenido una profunda influencia en dondequiera que hayan sido impresas. Aunque la censura oficial en el Perú prohíbe la publicación de noticias de huelgas, éstas son publicadas en otras partes. Es dudoso que exista otro tema noticioso telegráfico desde los Estados Unidos que haya sido más perjudicial para la democracia. Combinado con la distribución de noticias de crímenes este flujo de evidencia de las dificultades que confrontan a una grande y poderosa democracia ha tenido el efecto de minar lentamente la confianza en la eficacia de las instituciones democráticas.”

Desaparece un estudiante neoyorquino de la Univ. de Harvard

CAMBRIDGE, Mass., enero 12. (P)—Los oficiales de la Universidad de Harvard anunciaron hoy la desaparición de Wilbur James Gould, de 18 años de edad, estudiante de honor, e hijo de un fabricante de zapatos de Brooklyn, N. Y.

Después de haber fracasado en una búsqueda privada de 24 horas, la Universidad dió parte a la policía declarando que había sido visto la última vez por una criada que limpió su habitación el domingo.

La criada dijo que Gould se mostraba alegre en aquel momento y le dijo que pensaba estudiar aquella noche para prepararse a un examen del lunes.

Al anunciar la desaparición de Gould, la Universidad declaró que los compañeros de clase de Gould le tenían por un muchacho de calma y sin preocupaciones, con buena salud y que al parecer no tenía razón para “escapar”.

Los oficiales de la Universidad dijeron que el padre del estudiante, Richard Gould, vecino de Central Park West 327, Nueva York, estaba gravemente enfermo en su residencia.

Al declarar que el joven Gould no tenía “más de 10” cuando desapareció, los oficiales le describieron como de 5 pies 10 1/2 pulgadas de alto, de 150 libras de peso, con cabello castaño, nariz prominente y un lunar en su mejilla derecha.

D. Juan La Cierva, famoso político de la monarquía española, murió en Madrid

Figuró en numerosos gabinetes conservadores y realizó muchas reformas. — Murió en la legación noruega de Madrid, sin saber la muerte de su hijo.

Político español fallecido



D. Juan de La Cierva

MADRID, enero 12. (P)—El licenciado Juan de la Cierva y Peñafiel, padre del inventor del autogiro, falleció anoche, a los 74 años de edad, sin saber que su hijo, del mismo nombre, había perecido al estrellarse el aeroplano en que viajaba, hace 13 meses.

(El joven Juan La Cierva murió el día 10 de diciembre de 1936, cuando un aeroplano de transporte de la K.L.M. (Holandesa) Line chocó al despegar en el aeropuerto Croydon, en las afueras de Londres, en medio de una densa niebla).

El anciano La Cierva, que fue un prominente político conservador de la monarquía española, falleció de diabetes, en la Legación Noruega, en donde había encontrado refugio desde que estalló la rebelión militar, hace casi 18 meses.

Al advenimiento de la República, el año 1931, se retiró a la vida privada. Como último Ministro de Justicia del ex-rey Alfonso, intentó influenciarle para que, en vez de abandonar el trono y salir de España, llamara al ejército para que suprimiera las explosiones populares.

D. Juan de la Cierva, notable político y abogado español, nació en Mula, Provincia de Murcia, el día 11 de marzo de 1864.

Terminados sus estudios de derecho y muy joven aún figuró prominentemente en la política de su provincia, siendo elegido diputado a cortes por el distrito de Mula en el año 1896. En 1902 fue nombrado director de los Registros y del Notariado, en donde introdujo notables reformas. En 1903 fue nombrado gobernador civil de Madrid, haciendo una mejora importante en el cuerpo de policía y estableciendo la jornada de 9 horas para los obreros bronquistas.

A fines del año 1904 se le confió la cartera de Instrucción Pública, la que dimitió al poco tiempo por consecuencia de una algarada estudiantil.

Figuró como Ministro en diferentes gabinetes creando los Tribunales Industriales y el Instituto Nacional de Previsión. Reformó el servicio de comunicaciones en España elevándolo a la altura de los mejores del mundo.

Su intervención en la represión de los sangrientos sucesos de julio de 1909, en Barcelona, por los cuales fue ejecutado José Ferrer, fue muy discutida y se le combatió mucho, junto con su jefe político D. Antonio Maura.

Como abogado obtuvo numerosos triunfos y fue autor de varias obras sociales y administrativas.

Aún no se ha decidido la suerte de seis fugitivos encarcelados en Pto. Rico

SAN JUAN, P. R., enero 12 (SE)—El G-Man Edward K. Thompson envió por la vía aérea a la Jefatura de la Policía de Francia las huellas digitales tomadas a los seis fugitivos de la Isla del Diablo, presos en La Princesa en San Juan, que llegaron a Puerto Rico recientemente en unión de nueve fugitivos más que abandonaron luego el país por las playas de Yabucoa, por donde mismo arribaron el miércoles 16 de diciembre. Las huellas digitales de estos prisioneros fueron enviadas a Francia para que fueran examinadas y comparadas con los registros criminales que existen en París, para que las autoridades de Inmigración de Puerto Rico puedan tener información exacta de cada uno de los seis fugitivos que probablemente serán deportados a Francia. El jefe de Inmigración señor Benet, no ha recibido todavía información de Washington con respecto a la deportación de estos individuos que permanecen encarcelados en La Princesa.

Acusada de matar a su esposo por un disgusto conyugal en Santurce, P.R.

SAN JUAN, P. R., enero 12 (SE)—Por un disgusto matrimonial la señora Victoria García Colón, blanca, de 18 años de edad, dió muerte, según la acusación formulada por el fiscal, a su esposo Guillermo Rovira, blanco, de 38 años, en su hogar en el número 283 de la Avenida Fernández Juncos, parada 24 y media. Santurce. La señora García de Rovira utilizó un revólver Colt calibre 38, el cual fue ocupado por la Policía con una cepucha disparada y cinco sin disparar. La bala penetró en el pecho de la víctima atravesándole el corazón a causa de lo cual falleció casi instantáneamente.

El fiscal Massari de la Corte de Distrito investigó el caso en unión de los policías Ángel Borrero y Benito Trinidad, que practicaron el artefacto. Se le ha formulado a la señora García de Rovira una acusación de asesinato en segundo grado.

Don Miguel Such deja la Com. de policía de P. R.

El paro de los muelles ha sido la causa de que presente su renuncia

SAN JUAN, P. R., enero 12 (SE)—El señor Miguel Such ha presentado la renuncia de la presidencia en la Comisión de la Policía Insular y al efecto ha dirigido una carta al señor Menéndez Ramos, gobernador interino de Puerto Rico.

El señor Such salva con su gesto cualquier ataque que pudiera dirigirse por la dualidad de su carácter de representante naviero y presidente de la Comisión de la Policía. Su clara posición en el conflicto obrero que embarga la atención pública en Puerto Rico, no permite conexión alguna con una posición de ventaja en la Policía Insular.

He aquí la carta que con fecha 5 de enero dirigió al gobernador interino.

“5 de enero de 1938.
“Hon. Rafael Menéndez Ramos,
“Gov. Interino de Pto. Rico,
“San Juan, P. R.

“Mi estimado Sr. Gobernador:
“Conociendo como conoce usted el conflicto obrero que por desgracia para todos ha interrumpido el servicio marítimo y ostentando yo la representación de una de las compañías navieras involucradas en esta situación, ocupando además el honorífico cargo de presidente de la Comisión de la Policía Insular de Puerto Rico, permítame a través de ésta, presentar—y suplicarle acepte—la renuncia de mi cargo como tal presidente, ya que desde ningún punto de vista desearía que actuaciones dentro de mi posición como representante naviero, pudieran reflejar en la presidencia de la Comisión de Policía Insular como tampoco que ninguna actuación inherente del deber como tal presidente, que me viera obligado a tomar, pudiera considerarse como represalia a cualquier paso que diera como representante de una de las partes afectadas por el conflicto.

“Agradeciéndole el honor y la confianza hasta ahora depositada en mí y con mis votos personales para su felicidad y prosperidad durante el presente año, quedo con todo mi consideración,
“De usted respetuosamente,
“(Edo.) M. Such.

Varios arrestados por el asesinato de los antifascistas Roselli

(Continuación de la primera página) hombre llamado Filillo, del cual se dice que es miembro activo del CSAR, quien ha estado oculto por varios meses.

Los hermanos Roselli, por largo tiempo enemigos del primer Mussolini y exilados políticos en Francia, fueron encontrados muertos a puñaladas en un bosque el 11 de junio, justamente 13 años después de la muerte de su afamado colega antifascista Giacomo Matteotti en Italia.

Trágico accidente de auto en P. Rico; una joven muerta

Un automóvil fué a estrellarse contra un árbol en Vega Baja

VEGA BAJA, P. R., enero 12 (S. E.)—La señorita Isabel González resultó muerta y Luis F. Padilla gravemente herido al estrellarse contra un árbol de mango el automóvil en que viajaban en dirección a Arecibo. El accidente ocurrió a la salida de este pueblo.

Como ocurrió el choque De la investigación practicada se desprende que cuando el chofer del automóvil, Luis F. Padilla que en dirección opuesta a la suya venía un automóvil a gran velocidad, trató de desviarse hacia la cuneta, con tan mala suerte que fué a estrellarse contra un árbol de mango. La señorita González que estaba sentada al lado del chofer recibió golpes tan fuertes que falleció casi en el acto.

Además de Padilla resultaron gravemente heridos, los señores Eleuterio Colón Cruz, Vicente Girón, Miguel A. Colón y Dolores Colón, y tuvieron que ser atendidos en la Clínica del doctor Armaiz.

Todos los pasajeros que viajaban en el automóvil, iban de regreso a Arecibo, de donde habían salido por la mañana a dar un paseo a Luquillo. Ninguno de ellos sabe explicar con claridad cómo ocurrió el accidente, pues el sitio donde se estrelló el automóvil contra el árbol de mango es en una huerca a la salida de la población.

El cadáver de la señorita González fué trasladado a Arecibo donde se verificó el sepelio. Este accidente automovilístico ha sido muy sentido en Arecibo, donde tanto el señor Eleuterio Colón Cruz, dueño del automóvil y uno de los heridos, como los demás pasajeros y chofer Padilla gozan de simpatías.

La palabra 'independencia' hizo que Bolívar Pagán no firmara el memorial

(Continuación de la segunda página) queremos informar públicamente también que en dicha asamblea general, fue acordado unánime rendir homenaje a la memoria de los ilustres compañeros fallecidos durante el año 1937, señores José Pérez Losada, Director de “Puerto Rico Ilustrado”, y Félix Matos Bernier. Ambos distinguidos periodistas, eran socios de honor de esta institución, cuyos miembros experimentaron en todo su rigor la pena de perder a tan brillantes colaboradores al prestigio y éxito de la Sociedad Puertorriqueña de Periodistas.

“Al mismo tiempo, se acordó hacer constar que la Sociedad Puertorriqueña de Periodistas está dispuesta, si se le solicita, a cooperar con la Colonia Española de Puerto Rico, en la erección del monumento que ésta se propone erigir sobre la tumba del señor Pérez Losada, en el Cementerio de San Juan.

“Para cumplimentar estos acuerdos tomados en la referida asamblea general, se reunió en Arecibo, la nueva Junta de Directores, bajo la presidencia del compañero José Dávila Ricci.”

Jorge Arriola fué arrestado ayer por el agente Aristides Ramos en Brooklyn

Agentes actuando bajo la dirección del detective Aristides Ramos arrestaron ayer en su residencia en el número 473 de Marcy Ave., Brooklyn, al individuo Jorge Arriola, de 33 años de edad y soltero, ocupándole una pistola y un crecido número de balas. Las autoridades actuaron después de obtener informaciones de que Arriola tenía que ver con la venta de narcóticos. En el allanamiento, sin embargo, no se encontraron drogas de ninguna especie.

Arriola será llevado hoy al “line up” y después comparecerá para una vista preliminar ante el Tribunal de Delitos Graves de Brooklyn.

En la mañana de ayer, Pantaleón Tizón, filipino arrestado también por Ramos en Brooklyn, compareció ante el Tribunal de Delitos Graves, el cual le impuso una fianza de mil dólares para gozar de su libertad provisional.

Petición sobre la elección en N. J. fué desestimada

El juez de la Corte Suprema de N. J. no practicará una investigación

TRENTON, N. J., enero 12 (AP)—El juez presidente Thomas J. Brogan, del Tribunal Supremo del estado, declaró hoy sin lugar una petición radicada por el senador del estado, Lester H. Cleo, de Essex, atacando la elección de A. Harry Moore como gobernador del estado.

Moore, un demócrata, fué electo por una mayoría de 45,000 votos. Cleo, un republicano, perdió el condado de Hudson por 129,000 votos.

—Esta petición —dijo Brogan— debe de ser juzgada de acuerdo con sus méritos y en la misma forma en que se juzgaría cualquier otra.

Después apuntaba el juez que las alegaciones no eran acompañadas de evidencia para que la corte pudiera llegar a la conclusión de que se habían cometido fraudes y que el número de éstos puede afectar el resultado de la elección.

—Cuando un caso no es presentado de acuerdo con los requisitos —sigue en la quinta página.

Lanzetta presentará un proyecto sobre el gobernador electivo para Pto. Rico

Dijo que así lo había prometido a los puertorriqueños y que cumplirá su palabra. — No lo presentó el pasado año porque se debatía el proyecto azucarero.

(Especial para LA PRENSA) WASHINGTON, enero 12.—El congresista James J. Lanzetta, en una entrevista exclusiva para este diario, ha manifestado que presentará dentro de poco un proyecto de ley en la Cámara baja de la nación, disponiendo que se conceda a Puerto Rico el derecho de elegir su propio gobernador, y añadió que conferenciará con el Comisionado Residente de Puerto Rico en Washington, señor Santiago Iglesias, sobre el asunto.

“En el curso de la entrevista salió a relucir la campaña política de 1936 en la que el congresista Lanzetta resultó triunfante. Su distrito comprende una parte considerable de la sección hispana de Harlem y sus campañas se han hecho con más intensidad entre los hispanos residentes en el distrito congresional número 20, que es el que representa en Washington.

—¿Tendría usted algo que decir sobre el asunto del gobernador electivo para Puerto Rico, que ha sido motivo de tantos comentarios por parte de miembros de la legislatura nacional últimamente?—le interrogamos.

—Una promesa —Como usted sabe, una de las promesas que hice —durante mi campaña en 1936 fué que trabajaría para conseguir precisamente eso. La razón por la cual yo no presenté el asunto en la primera sesión del Congreso fué debido al proyecto azucarero que estaba entonces ante nuestra consideración y el cual yo creía era de gran importancia desde el punto de vista del establecimiento, de una vez y para siempre, de que aquellos que residen en Puerto Rico son ciudadanos americanos y que por lo tanto son acreedores a los mismos derechos y privilegios que los otros ciudadanos de los Estados Unidos.

—Creía que la presentación de un proyecto de ley sobre el gobernador electivo para Puerto Rico en aquel momento podía haber complicado la situación y podía haber obstruido nuestra l-

cha para quitar del proyecto azucarero aquellas cláusulas que establecían prejuicio contra Puerto Rico.

—Fui uno de los primeros en sugerir en Washington que se debía conceder el gobernador electivo a la isla de Puerto Rico. Por esa razón es que estoy grandemente interesado en la presentación de un proyecto sobre el asunto.

Comisión senatorial —Puede con motivo de la visita que hiciera recientemente una comisión senatorial a Puerto Rico que surgió el asunto del gobernador electivo.

—Los líderes políticos puertorriqueños, señores Antonio R. Barceló y Rafael Martínez Nadal, en representación de los partidos Liberal y Unión Republicana, respectivamente, firmaron un memorial que fué entregado al senador Burke, presidente de la comisión, y en cuyo memorial solicitaban reformas al acta orgánica de Puerto Rico, siendo una de ellas el que se concediera a la isla el derecho a elegir su propio gobernador. También se solicitaba en dicho memorial al “Congreso de los Estados Unidos y al pueblo americano” que ordenara la celebración de un plebiscito en Puerto Rico a fin de que los puertorriqueños decidieran si quieren que la isla sea un estado de la Unión o una república independiente.

—¿Tendría usted algo que decir sobre el asunto del gobernador electivo para Puerto Rico, que ha sido motivo de tantos comentarios por parte de miembros de la legislatura nacional últimamente?—le interrogamos.

—Como usted sabe, una de las promesas que hice —durante mi campaña en 1936 fué que trabajaría para conseguir precisamente eso. La razón por la cual yo no presenté el asunto en la primera sesión del Congreso fué debido al proyecto azucarero que estaba entonces ante nuestra consideración y el cual yo creía era de gran importancia desde el punto de vista del establecimiento, de una vez y para siempre, de que aquellos que residen en Puerto Rico son ciudadanos americanos y que por lo tanto son acreedores a los mismos derechos y privilegios que los otros ciudadanos de los Estados Unidos.

—Creía que la presentación de un proyecto de ley sobre el gobernador electivo para Puerto Rico en aquel momento podía haber complicado la situación y podía haber obstruido nuestra l-

¿NERVIOSA?

¿Está usted tan nerviosa que quiere gritar? ¿Se enfada y se irrita? ¿Duerme sus nervios a cuadros? Si tiene los nervios de punta, pruebe el COMPLETO VEGETAL DE LYDIA E. FISHER. A menudo ayuda a calmar los nervios temerosos. Durante tres generaciones una mujer ha dicho a otra cómo sentirse mejor con el COMPLETO VEGETAL DE LYDIA E. FISHER. Ayuda a la naturaleza a tonificar el sistema, aminorando las incomodidades de los desórdenes naturales que afectan a las mujeres. Haga una nota AHORA para comprar hoy SIN PAGAR una botella del maravillosamente famoso COMPLETO VEGETAL DE LYDIA E. FISHER. Haga un pedido de hoy mismo y recibirá gratis una muestra de un lote de mujeres han escrito cartas felicitando a la Dra. Fisher por haber complicado la situación y podía haber obstruido nuestra l-

THOMAS MANN Los Buddenbrook

Libro de 622 páginas encuadernadas, tela \$2.40 “En los Buddenbrook no es un hombre el que deja de vivir y se descompone, es toda una familia toda una serie de generaciones. Y con esos motivos moribundos, contaminados, deformados, construye Thomas Mann una grandiosa sinfonía pura, limpia, algo comparable a la Novena Sinfonía de Beethoven.” —(Mario Verdaguera, de “La Vanguardia”).

OTROS GRANDES EXITOS

A. E. BAKER, Iniciación a la Filosofía	75
BERDIAEFF, NICOLAS, El Credo de Dostoiévsky	90
BRETT, K. A., La Próxima Guerra	1.20
CLEMENCEAU, GEORGES, Demóstenes	75
DICKENS, CARLOS, Vida de Jesucristo	1.60
DURKHEIM, EMILE, El Socialismo	1.05
GELLER, G. G., Vida de Sarah Bernhardt	2.10
GOBLET, EDMOND, El Vocabulario Filosófico	1.60
KALLINKOW, J., La Tragedia Sexual de León Tolstói	1.20
LEVINSON, ANDRE, La Patética vida de Dostoiévsky	1.05
MARKOFF, ALEXIS, El Neomaquiavelismo y la Enfermedad de Nuestro Siglo	.85
Más allá del Comunismo	.90
PAPINI, GIOVANNI, Dante Vivo	1.20
PAPINI, GIOVANNI, Gog	1.05
PASCOES, TEIXEIRA DE, San Pablo	1.20
RUSSELL, BERTRAND, Fundamentos de Filosofía	1.80
STEAVENSON, W. H., Iniciación a la Astronomía	.75
Una Nueva Edad Media	.75
THOMPSON, T. S. H., El Enigma del Despertar de China	.75
WILLIAMS-ELLIS, A., El Cuerpo Humano	.60
ZWEIG, STEFAN, La Curación por el Espíritu	1.65
La Lucha contra el Demonio	1.05
Los Ojos del Hermano Eterno	.60
Momentos Estelares de la Humanidad	.75
Tres Poetas de su Vida	1.05
Veinticuatro Horas de la Vida de una Mujer	.75

De venta en LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C. Para remitir por correo, por cada libro... 15 C.O.D. No envíe dinero suelto por correo.—Use cheque o giro postal.

Ahuyente la fatiga fortificándose con Leche



LA fatiga es a menudo señal de reserva baja de alcalino. La próxima vez que se sienta fatigado, o se haya acostado tarde, pruebe un vaso de leche. La leche fría, fresca, tiene una acción alcalina definida. Esta contribuye a devolver a usted su energía normal. The Bureau of Milk Publicity, Albany.

THE STATE OF NEW YORK

LA GUERRA CIVIL EN ESPAÑA DOY FE...

FOR ANTONIO RUIZ VILAPLANA. TEMPORALMENTE AGOTADO Hasta que vuelva a ser anunciado a la llegada de los libros. Probablemente en diez días. LA PRENSA

EL EX CONVICTO JUAN PEREZ DETENIDO SIN FIANZA; ROBO A UN ZAPATERO HISPANO AYER

Juan Pérez, un ex convicto que vivía en el 59 West 87 St., fué detenido sin fianza el martes, para el Gran Jurado, cuando evadió el examen ante el magistrado Andrews en la Corte de Delitos Graves.

Pérez estaba acusado de haber robado el apartamento de la señora de Benjamin Elgar, en el 593 Riverside Drive. Fué arrestado el lunes por la noche, unos minutos después que un hombre, no identificado, notificó a la policía de la estación de la calle 152, al Oeste, que alguna persona en la azotea donde vivía había echado abajo la antena de su radio.

En el último piso La policía se dirigió a la casa del 788 Riverside Drive, y en el pasillo del último piso encontraron a Pérez quien no pudo explicar su presencia allí. Se le registró y fué encontrado un “jimmy” y unas llaves de un auto.

A los pocos momentos los agentes descubrieron el carro de Pérez estacionado cerca del lugar del suceso, encontrando en la parte trasera del mismo dos maletas y una máquina de escribir.

En la estación Se abrieron las maletas en la estación de la policía y se encontraron en las mismas varias ropas, una cantidad de plata y tres abrigos de pieles, que unas horas antes habían desaparecido del apartamento de la señora de Elgar.

Los records de la policía revelaron que Pérez había sido sentenciado a la penitenciaría por un asalto de tercer grado en 1927; y a cuatro años en Sing Sing por el juez Barrett en la Corte del Condado del Bronx, acusado de robo y de tener en su posesión herramientas para robar. Este último castigo fué en 1932.

A un zapatero le robaron \$25 ayer mañana

Antonio Miranda, un zapatero, del 2379 Creston Ave., que tiene una tienda de reparaciones en el 72 E. 184 St., cerca de Walton Ave., fué robado ayer por dos hombres. Le llevaron \$25; y le dejaron con un gran susto “minutos” los dólares.

El zapatero dijo a los policías que después de las 7:30 de la mañana que fué cuando abrió la zapatería y salón de limpiar botas, dos hombres entraron. Uno de ellos con un revólver en la mano le ordenó a la trastienda. Le registraron, le llevaron el dinero que tenía y después tan tranquilos, como si nada hubiese pasado, salieron de la tienda, no sin antes amenazarle diciéndole que si decía algo lo iba a pasar mal.

Un policía en la escena El buen hombre no informó a la policía del robo hasta las 8 y veinte minutos cuando se dirigió

Más poder adquisitivo del pueblo acabaría aquí con la crisis

(Continuación de la primera página) diez por ciento haría que los precios subieran.

Se opuso a la consolidación de las compañías de ferrocarril declarando que la eliminación de empleos, como resultado de esta consolidación, traería como resultado una disminución en el poder adquisitivo y apuntó que las empresas, al poner a funcionar trenes más grandes, están transportando aquellas cargas que dejan menos dinero, mientras las compañías de camiones se aprovechan del transporte de cargamentos que pagan fletes más altos.

Whitney pidió se aprobara legislación mediante la cual el gobierno pudiera ayudar a la extensión de la producción industrial. También se manifestó en favor de enmiendas a la ley de Seguro Social para que se empezaran a devengar inmediatamente las compensaciones para cesantes.

Elección en el Ateneo de Puerto Rico

SAN JUAN, P. R., enero 12 (SE)—La reunión anual de socios del “Ateneo Puertorriqueño” se celebró en el salón de actos de la docta casa, habiéndose procedido a la elección de los cinco directores que se eligen todos los años, y reayendo la elección en los siguientes señores: don Etienne Totti, licenciado Vicente Geigel Polanco, señorita Margot Arece, doctor A. Fernós Insérn y licenciado Augusto Malaret.

El presidente, señor Emilio S. Belaval dió lectura a un extenso informe de las actividades llevadas a cabo por dicha institución durante el año en curso, e hizo constar que ya se había abonado la suma de dos mil dólares a la cuenta con el Banco Popular, como si nada hubiese pasado, salieron de la tienda, no sin antes amenazarle diciéndole que si decía algo lo iba a pasar mal.

“LA PRENSA” ESTA DE VENTA EN 1.700 COPIAS EN NUEVA YORK Y SUBURBIOS. Si no está en el quinceno donde a usted le interesa, le avisaremos por correo, encargándole el envío al vendedor de cualquier quinceno que se le pudiese entregar cada día, que sea durante un mes o deduciva los períodos que no veada.

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter. Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of NEW YORK.

Director: JOSE CAMPRUBI. Oficinas: 245 Canal Street, New York.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Table with subscription rates for various regions including United States, Europe, and other countries.

Número sueldo, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK. Teléfono: Canal 5-1505.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de las fotografías publicadas en esta página y de sus atributos o de todos los que no están a otra fuente de información y también de las noticias locales aquí insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 13 de enero, 1938

PODRIA ADELANTARSE LA INDEPENDENCIA FILIPINA

Hace pocos días publicamos la noticia de que el presidente Quezón, de las Islas Filipinas, había decretado el Tagalo como idioma nacional. El español y el inglés seguirán enseñándose en las escuelas públicas como cursos especiales, establece el decreto a modo de consuelo, para las dos naciones que dominaron políticamente a las Filipinas por espacio de tanto tiempo y que han dejado allí huellas imborrables en su cultura y elevado nivel de civilización. El nacionalismo filipino aspira muy noble y justificadamente a su independencia absoluta de los lazos que todavía la atan a los Estados Unidos y se prepara, pues, a asumir su carácter de estado libre y soberano.

Según lo acordado por el Congreso de los Estados Unidos, las Filipinas obtendrán su independencia completa en 1946, pero es evidente que el movimiento para acortar ese plazo está ganando incremento rápidamente, y nada tendría de particular que esta concesión de la emancipación definitiva y total se anticipara por años. El propio senador Tydings (demócrata, por Maryland), uno de los autores de la resolución que ha dado al archipiélago su presente status de casi independencia, indicó ayer en Washington que el límite señalado de tiempo podría abreviarse si se consiguiera llegar a un acuerdo satisfactorio de relaciones comerciales entre las islas y este país.

Ciertamente, la economía filipina no podría resistir el impacto de una separación inmediata y brusca de intereses comerciales, pero precisamente el presidente Roosevelt ha anunciado últimamente que se halla en estudio un plan para atenuar ese efecto mediante la concesión a Filipinas de ciertas preferencias arancelarias y otros privilegios hasta 1960.

Igualmente habrá que estudiar y resolver el problema, no menos humano ni apremiante, de la situación de los muchos millares de filipinos que se encuentran en este país, en calidad de ciudadanos, o que viven lo mismo en la marina mercante que en la de guerra. Perderían automáticamente su ciudadanía al concedérsele a su tierra nativa la independencia? Quedarían en tal caso sujetos a las leyes que exigen a los extranjeros de los privilegios que se otorgan solamente a los nacionales? Los Estados Unidos, seguramente, no se proponen seguir concediendo su ciudadanía a los nativos del archipiélago, una vez cercenado todo lazo político, y esto, si bien no afectaría radicalmente a los filipinos que se encuentran en las islas, sí produciría un gran contratiempo a tanto filipino establecido ya definitivamente en el continente.

¿La situación del Lejano Oriente? Esto no preocupa grandemente a los Estados Unidos en relación con el archipiélago filipino, y los causará todavía menos desasosiego cuando la independencia del nuevo Estado sea integra. Entonces será, en cambio, una preocupación a la que la nueva República tendrá que hacer frente por sí sola.

REFRANES DE CASTILLA

Cuanto menos debamos, con menos ogramos. El ahorro anda pasito a pasito, pero llega lejitos. El agua, para los peces, y el vino para los hombres. La conciencia del ventero; piérdase el alma y gáñese dinero. La noche trae el consejo. Los de Extremadura, barriga llena y mala cadadura. Los enemigos se cuentan por los beneficios.

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Clases pasivas.

Así llaman en mi tierra a la clase que cobra pensiones pagadas con toda una vida de infimos sueldos y sensibles deducciones sobre dichos sueldos.

Los militares nunca aceptan ingresar en las "clases pasivas." Son militares hasta la muerte. Militares "retirados."

Algunas veces hacen que se retiren y... vuelven. Cuando vuelven son más militares que jamás fueron desde los tiempos en que volvieron loco al sastrer que aceptó cortar la primera guerra de oficial; de subteniente.

Los que "vuelven" son los peores. Han pasado años codeando quintos que no les saludaban porque iban vestidos "de paisano."

Lo que siempre hizo rabiar a un "retirado"...

Esperando.

El aspirante al "dulce far niente" de la pasividad pensionada, cuenta los días de trabajo como el presidiario cuenta en su celda los días que le quedan de encierro.

Trabaja soñando en todo lo que "no hará" cuando llegue a la clase deseada de su entrada en la clase de "pasivos."

Su gran preocupación es la de calcular el aumento posible de su pensión de "pasivo."

Esa preocupación depende del movimiento del escalafón. Sabe de memoria los nombres, apellidos y fecha de antigüedad de sus colegas que le preceden en la lista fatal.

Fatal porque en esa lista cada individuo desea un accidente rápido y definitivo a todo el que le precede.

Que le anuncien que don Torcuato, su jefe inmediato, no irá a la oficina porque está enfermo, y la esperanza inundará su alma de funcionario, porque sabe que don Torcuato sufre de almorranas, denuncadoras de estreñimientos precursores de una uremia capaz de hacer desaparecer un gran estorbo del escalafón.

El pasivo en cieme se lamenta como conviene de la enfermedad de su jefe jerárquico.

Y pregunta a su mujercita si su traje negro no necesita un planchado precedido de la caricia del maloliente quitamanchas.

Por sí las moscas...

Activos. El norteamericano es enemigo de la pasividad.

Todos nuestros familiares nos han repetido cien y mil veces la misma frase: ¡son tan activos y tan emprendedores!

Lo que no es más que un inútil pleonismo.

Emprendedores porque activos. Y activos porque nunca piensan en convertirse en pasivos.

Su actividad podrá no ser tan fecunda como la de un Edison, pero no por falta de ganas.

La pasión que ayuda al británico cesante — la "dole" del vernacular inglés — es cordialmente odiada por el norteamericano.

Orgullo legítimo del hombre activo que exige que le den trabajo para ganarse la vida y ser dueño de sus destinos.

Vez, mala salud, podrán obligar a ese hombre a recibir lo que no ha ganado.

Pero bajará la cabeza al recibir el regalo...

La tragedia. Leonard Fiederlein recibió su cheque de Enero.

El Año Nuevo había dejado tiradas y redondeadas de papel que el cartero pisoteaba en la acera, para depositarlos en las esterillas de entrada que servían de secante a las suelas de sus zapatos.

El muy cargado cartero deseó un feliz año nuevo a su cliente mensual.

Leonard recibía la misma carta hacía catorce meses, desde que cumplió los 65 años.

Los pobres y enfermos no tienen amigos. Leonard apoyó el cheque en un cepillo que estaba sobre la cómoda.

Contempló el papelito que no llevaría su firma, se recostó en el camastro y vertió en las sábanas la prueba de que su sangre contenía más de 90 por ciento de hemoglobina.

El señor Madariaga expresa simpatía por la República

Con el propósito de cumplir el ciclo de conferencias que tiene acordadas en este país, llegó anoche a esta ciudad don Salvador de Madariaga, ex diplomático español, autor y conferencista de fama internacional, y secretario durante muchos años de la Sección del desarme de la Liga de las Naciones, especialidad en que está considerado como uno de los más competentes.

El señor Madariaga, cuya primer conferencia está señalada para el sábado próximo por la mañana en Town Hall, al ser interrogado por los periodistas manifestó que era partidario de la organización permanente de una Corte de Paz, similar a la Liga de las Naciones, que él considera haber fracasado.

Invitado a exponer su opinión sobre la cuestión española, rehusó de lleno hacer comentarios sobre España, indicando que estaba en simpatía con el régimen republicano.

La prensa europea llegada en los últimos días, explica las causas e impulsos de este fenómeno. La misteriosa Magda Lupescu, ha sido el centro de gravedad de la Corona rumana. Los partidos fascistas son nacionalistas, militaristas y sobre todo anti-judíos. Magda (cuyo nombre es Wolf) era el obstáculo aparente que impedía la consolidación fascista en Bucarest.

Por otra parte la "Pequeña Entente" al unirse con Francia, se veía aliada de una manera indirecta con Rusia, hasta el extremo de permitir el paso de los ejércitos moscovitas a través del territorio rumano en caso de guerra. El Rey Carol, es un anti-comunista "enragedo", pero durante veinte años ha compartido su corazón con esa judía — Magda — que es la verdadera consejera del trono.

Octaviano Goga, político y poeta ha sabido hacer el "milagro" de la política rumana, es quizá el primer movimiento de carácter fascista que se ha levantado para "salvar" a una Dama.

Franco anuncia que tiene rodeada y exhausta a Teruel

(Continuación de la primera página) no en una serie de ofensivas en el frente de Teruel ayer.

Los insurgentes españoles parecían haber perdido hoy más de media milla de terreno, después de un ataque leal, para rechazarlos de las cercanías de la ciudad de Teruel.

Las tropas rebeldes dominaban aún la montaña La Cota, situada en el extremo sur de las montañas de Celadas, que domina la ciudad desde el norte.

Los despachos decían que el Gobierno había lanzado su ataque en la parte nordeste de la ciudad, cerca de la estación del ferrocarril, y obligó a un destacamento navarro a abandonar un grupo de casas.

Las dos fuerzas parecían estar sin cambios de frente en otros sectores del frente de Teruel, a pesar de los ataques y contraataques al sur de la ciudad.

Desarman a los carabineros HENDAYSA, enero 12 (UP)— El corresponsal de la United Press en Gibraltar informó hoy que en aquella plaza fuerte inglesa se decía que los jefes rebeldes habían ordenado el desarme de todos los carabineros en el área cercana a Gibraltar, porque cinco de ellos habían desertado y temían que los demás siguieran sus pasos.

Desde Valencia se anunció que 27 altos oficiales rebeldes, capturados en Teruel, y el obispo de Teruel, continuaban presos en una cárcel de aquella ciudad. El corresponsal de la United Press dijo que los oficiales de la cárcel no permitían a los periodistas entrevistar a los presos.

El corresponsal vivió en el patio de la cárcel a varios soldados capturados en Teruel, vistiendo aún los mismos uniformes y la llamativa boina roja. Parecían desahogados y sin afeitar, pero bien alimentados.

Refugiados a Gibraltar GIBRALTAR, enero 12 (AP)— Un bote de remo conduciendo dos españoles, uno vivo y otro muerto, llegó hoy a esta roca.

El superviviente declaró que cuando escapaban del territorio insurgente les dispararon numerosos tiros desde la orilla, matando a su compañero.

Un premio honrando al Dr. J. Warsaw, de Mo.

El señor Robert Owens, alumno de la Universidad y ex presidente de Sigma Delta Pi, ha anunciado que establecerá un premio honrando al doctor J. Warsaw, presidente del Departamento español de la Universidad de Misourí. Para honrar al doctor Warsaw y al mismo tiempo fomentar el interés por el idioma español, el señor Owens dará todos los años una edición de alguna obra maestra de la literatura española, que se adjudicará al estudiante más sobresaliente de las clases de español de la Universidad mencionada.

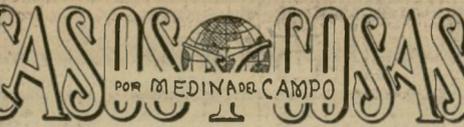
El Cnel. Winship sufre de principio de pulmonía; no podrá recibir visitas

(Continuación de la primera página) que los ingresos ahora son suficientes para cubrir el costo de operación y para ir amortizando la deuda.

—Si ésta hubiera sido una obra realizada bajo el control federal, esto hubiera sido suficiente para calificarla como un éxito. Un aumento en las facilidades de distribución de corriente eléctrica es necesario para poder llevar a cabo en debida forma la labor que se está realizando.

—Se ha hecho una solicitud formal para fondos que son necesarios para la construcción de una planta hidro-eléctrica utilizando las aguas del sistema de riego.

"LA PRENSA" ESTÁ DE VENTA EN 1700 CIRCULOS EN NUEVA YORK Y SUBURBIOS. Si no está en el quiosco donde a usted mejor le conviene comprarla, encárguela y dígale al vendedor de cualquier quiosco que en la próxima entrega cada día y que aceptamos que nos devuelva los periódicos que no vende.



FASCIOS POR SALVAR A UNA DAMA

Diferencias entre Madama Lupescu y la siniestra Mrs. Simpson.—Las camisas de variados colores gobiernan a Rumania.—Y Magda, como las favoritas de los Luises, mueve los hilos detrás del Trono.

En Rumania, ocurren hechos que sólo pueden ser comprendidos a través de la tradición de la victoria Bizantina. Así como en América, se pueden explicar determinados fenómenos mirando el prisma de Wall Street.

Cuando el ministro francés Delbos, hizo su reciente visita a los países de la "Pequeña Entente" (Checoslovaquia, Yugoslavia y Rumania) llegó a París convencido de la orientación de estas naciones hacia Francia. Pero a los pocos días, el Rey Carol torció el destino de Europa dando el poder a las camisas azules rumanas.

La prensa europea llegada en los últimos días, explica las causas e impulsos de este fenómeno. La misteriosa Magda Lupescu, ha sido el centro de gravedad de la Corona rumana. Los partidos fascistas son nacionalistas, militaristas y sobre todo anti-judíos. Magda (cuyo nombre es Wolf) era el obstáculo aparente que impedía la consolidación fascista en Bucarest.

Por otra parte la "Pequeña Entente" al unirse con Francia, se veía aliada de una manera indirecta con Rusia, hasta el extremo de permitir el paso de los ejércitos moscovitas a través del territorio rumano en caso de guerra. El Rey Carol, es un anti-comunista "enragedo", pero durante veinte años ha compartido su corazón con esa judía — Magda — que es la verdadera consejera del trono.

Octaviano Goga, político y poeta ha sabido hacer el "milagro" de la política rumana, es quizá el primer movimiento de carácter fascista que se ha levantado para "salvar" a una Dama.

DE NUESTROS LECTORES

No sostenemos correspondencia sobre artículos o cartas que se nos envían ni devolvemos originales no solicitados. Los artículos no deberán exceder de trescientos o cuatrocientos palabras. El contrario hace difícil su inserción. Es posible expresar claramente muchas ideas en pocas palabras. Y los escritos cortos obtienen más atención que los extensos.

"LA PLAGA NEGRA DE LA CENSURA" COMENTADA POR UN SUDAMERICANO — ¿QUIEN DIJO QUE LOS YANQUIS ERAN LIRICOS? — WOODROW WILSON — UN COLABORADOR QUE NO LO CREE

El señor Marcos del Solar, (17 Battery Place), asiduo y eficaz colaborador de esta sección, refiriéndose a la publicación que venimos haciendo de un estudio del dean de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Columbia sobre la influencia dictatorial en el control de la distribución de noticias en Sud América, levanta su vigorosa voz chilena para protestar de que en Chile no existe la raza negra.

El señor del Solar dice: "El estudio sobre censura dictatorial en Sud América que el profesor de la Universidad de Columbia, doctor Carl W. Ackerman ha hecho, y que LA PRENSA viene publicando desde hace ya varios días, es de por sí interesante y, según nuestro humilde criterio, merece el que sea conocido por todos los gobiernos y universidades de Hispanoamérica a fin de que se haga un completo estudio de su contexto y de esa manera ver las observaciones que puedan hacerse. Yo, por mi parte, me voy a permitir hacer una pequeña rectificación a ciertos conceptos erróneos que aparecen en el párrafo tercero de la edición del sábado 8 de los corrientes y que dice:

"En las ciudades costeras del Perú y Chile hay contrastes similares, entre la raza negra, india y blanca, etc."

"De dónde ha sacado nuestro distinguido profesor, cuyas opiniones y tesis respetamos en lo que valen, eso de que en Chile haya existido o exista raza negra? Tal vez haya querido referirse al Perú en donde abunda, pero no a Chile en donde esa raza es desconocida completamente.

"El doctor Ackerman sabe mejor que nosotros los chilenos, que en nuestro país, ya sea por su situación geográfica o por causas que desconocemos, no se importó la raza africana, y es por esa razón que no tenemos o no estamos mezclados con sangre de esa raza que sembró por completo este continente, con la excepción de algunos países que se libraron de ella."

¿LIRICOS LOS YANQUIS? El señor Marco Aurelio García (322 W. 113 St.) duda que los yanquis sean líricos:

"Somos unos idealistas, más dispuestos a dar la vida por un pensamiento que por un dólar." W. Wilson

"Curioseando papeles viejos en la biblioteca de un amigo encontré las palabras que sirven epígrafe a esta crónica; fueron de una de las frases del discurso pronunciado por el finado Presidente en un mitin celebrado en Chicago en pro de la preparación militar de los Estados Unidos. Y en verdad que, después de tantos años de pronunciado ese discurso (1916), la referida frase constituye una nueva revelación, al menos para nosotros los hispanos. Tan así, que es de imaginar la cara de cualquier interlocutor mejicano o argentino, a quien en el curso de una discusión sociológica —pongo por caso— se le dijera "usted es tan lírico como un yankee."

"¿Pero quién ha dicho a usted que los yankees son líricos? —responderá—. ¿Los ha visto usted soñando con el país de las hadas o haciéndole versos a la Luna?"

"Es natural que eso o algo por el estilo fuera la respuesta del hispano a quien le hablara del lirismo yankee.

"Mas, puede que en todo esto no haya sino un error de apreciación o mejor dicho, una falsedad o abuso de conceptos. Empecemos por convenir en que un hombre lírico sea lo diametralmente opuesto de un hombre práctico y que este último tipo humano se encarne en ese señor yankee que sólo piensa en números y reflexión y valora acerca de la importancia de las cosas en dólares; que siempre anda atareado, sudoroso; que cree y afirma la superioridad de los "rascacielos" sobre el Louvre, y que se inmuta asegurando que el sol ilumina merced a la invención de cierto motor yankee.

"Pues bien, en estos Estados Unidos existe realmente este tipo y debe ser el normal, ya que la vida moderna y la organización democrática de este país lo han hecho una conclusión y una necesidad del medio social. Pero aparte de que la densidad de población y la diversidad de componentes raciales hacen necesariamente heterogénea y no pocas veces contradictoria su psicología individual, puede afirmarse que ese mismo tipo del yankee práctico no está excepto en absoluto, ni aun relativamente del lirismo.

"En verdad que este tipo no pulsa la lira y que pocas veces se dedica al cultivo de las Bellas Artes, siendo considerada excepcional la afición por ellas.

"De suerte que un poeta yankee está —como Poe— predestinado a morir de miseria y a ser visto como un anormal. Pero nada de eso prueba que el yankee normal no sea lírico. No cree o no se conforma con los paraísos de ensueño; no quiere reinos ideales y quizá los desconoce, no los ha podido soñar.

"Este pueblo no sueña, pero reflexiona y calcula tan bien, que la voluntad por magia de sus fuerzas transforma en hechos concretos lo que antes era simple deseo."

Asson. Norteamericana de Profesores de Español

El sábado próximo, a las 10.30 de la mañana, celebrará su primera sesión del año este Capítulo Neoyorquino, en el Aula 305 Schermerhorn, Universidad de Columbia.

Una vez tramitados los asuntos pendientes dará una conferencia el cónsul de España en esta ciudad, don Luis Carrara, sobre el tema: "Nuevas investigaciones de terlocutor mejicano o argentino, a quien en el curso de una discusión sociológica —pongo por caso— se le dijera "usted es tan lírico como un yankee."

Información Cultural

REGRESA DE LA CONFERENCIA DE OFTALMOLOGIA EN EL CAIRO. EL DOCTOR MANUEL URIBE TRONCOSO

Después de haber concurrido al Congreso de Oftalmología celebrado en El Cairo recientemente, como delegado del Eye Institute del Medical Center, acaba de regresar a Nueva York el eminente oftalmólogo mejicano doctor Manuel Uribe Troncoso.

El Congreso se reunió en la capital egipcia entre los días 7 y 15 de diciembre. Por todos asistieron unos 800 delegados. La delegación de los Estados Unidos se componía de unos 42 especialistas, acompañados de algunos de sus familiares.

Nos dice el doctor Uribe Troncoso que se trató especialmente del problema del Tracoma. Se dedicó todo un día a los trabajos presentados respecto a los agentes que producen estas granuleaciones de los párpados.

La mayoría de los especialistas presentes pareció inclinarse a creer que el agente descubrió por el gran médico japonés Nagouchi, ya muerto, no es verdaderamente la causa del Tracoma, opinando más bien que es un virus filtrable. El doctor Thygeson, del Eye Institute, expresó la creencia de que la causa del mal radica en las celdillas con inclusiones —ampliadas el oftalmólogo hispano.

También se trató de la presión sanguínea dentro de los vasos de la retina, especialmente en relación con la hipertensión general de todo el organismo.

El propio doctor Uribe Troncoso leyó su interesante trabajo acerca de la evolución de la anatomía y fisiología de la cámara anterior del ojo de los mamíferos, y presentó en la Exposición anexa ejemplares de ojos de animales para probar las conclusiones a que había llegado.

Casi todos los delegados hicieron un viaje al Alto Egipto a lo largo del Nilo, visitando también la tumba de Tut-Ank-Amón y otros puntos históricos. Fueron festejados por el Rey Farouk, en su palacio.

Descubren los lusos complot de comunistas; varios arrestos practicados

(continuación de la primera página) excitado cambio de fuego. No se anunció que hubiera habido muertos o heridos, sin embargo. La policía anunció que había podido salvar de las llamas la mayor parte de los documentos que eran necesarios para prueba.

(Los despachos de Gibraltar decían que las dificultades comenzaron a consecuencia de los decretos del "premier" en los cuales se ordena una severa reorganización del ejército portugués. Las tropas esperaban en sus cuarteles, el viernes pasado, se dijo, "preparados para actuar si fuera necesario", mientras los oficiales del ejército enviaron un ultimátum a Salazar, demandando la cancelación de los decretos.)

Santoral y Cultos

Enero 13. Jueves. Santos Guernsindo y Servodeo, mártires; Leoncio y Vivencio, confesores; Santas Verónica y Glafira, vírgenes.

Parroquia de la Milagrosa (Católica) Misas a las 6:30, 7, 8 y 9 a. m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica) Misas a las 8 a. m. Rosario a las 6 p. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica) Misas rezadas a las 7 y 8:30. Bendición con el Santísimo a las 8 p. m.

Parroquia de la Encarnación (Católica) Misas a las 6, 7, y 8 a. m.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica) Misas a las 6:30, 7, y 7:30 a. m.

Iglesia Adventista (Protestante) Estudio Bíblico, a las 8 p. m. Iglesia Evangélica Española (Protestante) Servicio religioso, a las 8 p. m.

Misión Evangélica Times Square (No Sectaria) Servicios todas las noches a las 7:30. Misión de "Jesús Crucificado" (Pro Episcopal) Servicio de Comunión a las 11 a. m.

Iglesia Luterana Emmanuel Meditación todos los días a las 1 p. m. Auxilio de señoras. Iglesia Metódica Unidad Cristiana. 2 p. m. Culto de Oración

BRONX Misión de San Antonio (Católica) Misas a las 7 a. m. Doctrina y reunión, de 3 a 6.

BROOKLYN Iglesia de San Pedro (Católica) Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m. NEWARK, N. J. Iglesia Hispano Portuguesa de San José, (Católica) Misas a las 7:45 a. m.

Consulte siempre la SECCION DE CLASIFICADOS de LA PRENSA.

FILOSOFIAS MUSICALES

La Epopeya musical. — Tres visionarios que multiplican sus grandezas de la nueva España.

Por EDUARDO MASERAS

Los acontecimientos que el cable nos transmite forman la columna vertebral de todo periódico, pero solamente con ella, la silueta tan humana que todos los días admiramos, quedaría desprovista de actividad mental sin aplicarlos comentarios oportunos. De ahí parte, el papel del verdadero periodista que añade a lo real, su fuente imaginativa para deducir las posibles consecuencias de ciertas fases de esos acontecimientos referidos. Ayer, en nuestro artículo, expusimos dos personajes ficticios del año 1948. El relato es un simple esbozo programático. Se puede musicalizar tal cual los dramas breves de Ricardo Strauss en sus Poemas Sinfónicos. Hoy, esos dos personajes están bajo la influencia del compositor. Hechos, comentarios y paráfrasis sinfónicas forman páginas trascendentales en la gloria de toda nación.

El jovencuelo y el español acudieron a la fiesta musical. Mientras esperaban que se les abriera la puerta, podían oír los sonidos que el piano esparcía y los contrastes impetuosos que despertaban tormenta, pasión o resignación. Sin duda, el compositor quería reflejar su temperamento y el ambiente del lugar. Veamos la fantasía final en casa del músico.

SEGUNDA VISION (Musicalmente dramatizado) ESPANOL. — (Así que el propio compositor abre la puerta de su piso).

—Ya le hemos oído, Briton, desde la escalera. Páginas bellísimas las suyas. Le presento a mi amigo...

MUSICO. — Tanto gusto. Pasen hacia la sala. Somos pocos amigos, pero escogidos. (En el saloncito había unas 10 personas, y entre ellas, 4 mujeres. Todos hablaban, quedamente y comentaban lo oído).

ESPAÑOL. — Hemos llegado un poco tarde, por lo visto. MUSICO. — Es que yo me adelanté con reminiscencias de otros días. (Dirigiéndose a todos en general).

Señoras y señores, ahora que ya llegó mi gran amigo, Roberto (el español), voy a tocar la Suite que dediqué a describir ciertos episodios auténticos de la guerra civil del año 1936.

JOVENZUELO. — (Hablando, en voz bajo, con el español). ¿Es él, realmente, español? ESPANOL. — Pues, le diré, de alma y cariño, tanto como yo, pero de nacimiento, es inglés del Sur de Africa. Su padre también peleó y murió por España, y el chico siguió sus estudios aquí y toda su labor es española. Si, amigos; es otro punto peculiar de aquella guerra civil. Muchos extranjeros, al conocer la nobleza del español, prefirieron residir en...

Mañana: ¿Qué significa el modernismo en música? La influencia de Stravinsky en la reforma de la literatura musical. Sus contrastes armónicos y disonancias. Obras y alcance de su inspiración.

EL SAMOAN CLIPPER LLEVA A LA MUERTE AL CAP. MUSICK Y 6 TRIPULANTES EN EL PACIFICO

(Continuación de la primera página) se aproximadamente a las 8.30 (8.30 p. m. hora standard de N. Y. martes).

"Aunque un contacto constante fué mantenido por medio de un cambio de señales de rutina, ningún otro mensaje fué despachado (inmediatamente) indicando que todo iba en buen orden.

"Poco después de las 8 el avión informó que se hallaba sobre la bahía Apia (74 millas al oeste de Pago Pago), dirección normal para un descenso en Pago Pago.

"El avión en ningún momento estuvo a más de 75 millas de Pago Pago y el punto más lejano al virar de regreso era aproximadamente 50 millas del puerto.

"Después de eso el vuelo por la costa de la isla era únicamente para aliviar la carga antes de bajar.

"Una ininterrompida cadena de radioseñales siguió al mensaje de Apia hasta las 8.27, cuando el Clipper dió por terminada su transmisión, informando que estaba arrojando el exceso de combustible en preparación para el descenso en Pago Pago, punto que estaba aproximadamente seis minutos más adelante."

Residentes de Apia vieron al infortunado avión pasar sobre su población a las 7.55 a. m., rumbo a Pago Pago.

La no llegada del avión unos minutos después de las 8.30, hora esperada de amarrarje, hizo extender la alarma. Los restos fueron avistados después de una búsqueda de 12 horas.

Un avión naval de Pago Pago empezó la búsqueda. El conde von Luckner, de fama alemana submarina durante la guerra mundial, se unió también a la búsqueda con su yate "Devil", saliendo de Apia.

La declaración de Trippe decía que había sido "definitivamente determinado" que los siete aviadores habían muerto cerca de las 8.30 a. m., cuando el avión se preparaba para descender.

Fuego de "origen desconocido" Trippe declaró que el fuego era de "origen desconocido", relacionado con el lanzamiento de gasolina.

Otros oficiales de la Pan American Airways expresaron informalmente la creencia de que las válvulas de descargue, situadas debajo de las altas alas del avión, habían permitido al altamente explosivo combustible vaporizarse suficientemente cerca del escape de los motores para causar la combustión bajo ciertas condiciones atmosféricas favorables.

"El capitán Musick y su tripulación de vuelo no tienen ninguna culpa", dijo Trippe.

"Informes por radio desde el avión prueban que en este vuelo como en

POR LAS TIENDAS

Por INES

(NO DEJE QUE LA MODA LE USE—USE LA MODA)

Este traje de franela viene en colores nublados, eso es decir la chaqueta corta y la falda vienen en tonos vaporosos de azul, rosa, beige, y verde. Los "sweaters" hechos de lana casimir son de colores tropicales como rojo flamenco, azul de mar tropical, o amarillo canario. Una combinación atractiva es el verde vaporoso acentuado por un "sweater" en rojo flamenco. Estos trajes están admirablemente bien bajo un abrigo o igualmente aptos para uso casero en los climas calientes. Se venden por pieza. El precio de la chaqueta como el precio de la falda es cinco dólares y noventa y cinco centavos. Los dos vienen en tamaños doce a veinte. Los "sweaters" vienen en tamaños de treinta y cuatro a cuarenta y cinco centavos. El sombrero que lleva la joven viene en los colores nublados del traje por dos dólares y noventa y cinco centavos. Todo de John Wanamaker.



Ocho premios serán otorgados por el departamento de bordados de agua de R. H. Macy en una competición que durará desde el diez y siete de enero hasta el diez y seis de abril. Inscribáse en el departamento adonde les darán los detalles. El primer premio es nada menos que el "Jubilee de Luxe 1938 Plymouth Four Door Sedan"; el segundo premio es un viaje de ida y vuelta en seis días a la Habana sobre el "Turbo Electric Liner" "Oriente"; el tercer premio es un reloj pulsera "Gruen" evaluado por cien dólares.

Lord and Taylor muestra unos boleros, y sombreros tubulares que se pueden moldear de la forma que más favorezca, bolsos cilíndricos, pretinas anchas y enlazadas por delante, y guantes en una misma escala de colores de Swade preciosos

en los cuales se podría dar nueva vida a cualquier guardropo. Los sombreros y las pretinas se venden por un dólar y noventa y cinco centavos cada uno.

NOTAS DE SOCIEDAD

El señor Paulino Campbell, embajador de la República Argentina en Méjico, quien llegó recientemente de Europa, se hospeda en el hotel Waldorf Astoria.

Llegó de Europa y salió para Washington el señor Alberto Riccaurte Montoya, perteneciente a la mejor sociedad de Colombia, quien ha estado haciendo estudios financieros en varios países europeos.

Se ha anunciado el compromiso matrimonial de la encantadora señorita Della Sola con el señor José R. Cerame, pertenecientes los dos a distinguidas familias de Puerto Rico y muy estimados en los círculos sociales hispanos de esta ciudad. El matrimonio tendrá lugar el 29 de este mes.

Llegaron a la ciudad y se hospedan en el hotel La Estrella los señores Rafael Valle y J. Platas, los dos procedentes de la Habana.

El reverendo padre Camilo Villegas Angel, sacerdote antioqueño, llegó a la ciudad procedente de Europa y de paso para Colombia.

La señora Providencia Morillo de Romaguera, dama puertorriqueña muy estimada en los círculos hispanos de esta ciudad, se trasladó para Puerto Rico, acompañada de su hija Margarita. La señora de Romaguera va a reunirse con su esposo y a establecer su residencia en Santurce, su pueblo natal.

Noticias recibidas por cable de Bogotá, Colombia, dan cuenta de la muerte del señor Alfredo Anguerra, caballero muy estimado en los círculos sociales de la capital colombiana, y hermano de la señora Luz Clara Anguerra de Silva, dama que ha residido en esta ciudad por largo tiempo en compañía de sus hijos.

En el vapor "De France" sale mañana rumbo a Europa el señor Modesto Larrea Jijón, ministro del Ecuador ante la Santa Sede, acompañado de su distinguida esposa, señora Cecilia de Larrea Jijón, y su hermana, señora Guadalupe Larrea Jijón.

Se encuentra enfermo en el Hospital Prebiteriano el respetable Reverendo Erasmo M. Bernier, Pastor de la Primera Iglesia Bautista y miembro de la Asociación de Ministros Hispanos de esta ciudad. Sus amistades desean su pronto restablecimiento.

Precedentes de Italia llegó a la ciudad, de paso para Quito, el coronel Enrique Rivadeneira, agregado militar a la Legación del Ecuador en Roma. Se hospeda en el hotel Mc Alpin.

Precedentes de Venezuela llegaron en el vapor "Cottica" el señor Lope Mendoza y su esposa, señora Carmen de Mendoza, pertenecientes a los altos círculos sociales de Caracas.

En el mismo vapor llegaron la señora María de Vivas Pérez y Graciela de Arévalo González, pertenecientes a distinguidas familias venezolanas.

El ministro del Uruguay, señor don José Richling, dió un almuerzo en honor del ministro de los Estados Unidos en Uruguay, Mr. William Dawson. Entre los invitados estaban el embajador del Ecuador, capitán Colón Eloy Alfaro, y su esposa, señora Blanca Puig de Alfaro, el ministro de Colombia, señor don Miguel López Pumarejo, y su esposa, señora Isabel Reyes de López, el doctor Leo S. Rowe, director general de la Unión Pan Americana, y Mr. Lawrence Duggan y su esposa.

Petición sobre la elección en N. J. desestimada
(Continuación de la tercera página) los estipulados por los estatutos, la petición es declarada sin lugar—añadió el juez.

En su petición, Cleo alegaba que se habían cometido muchos fraudes electorales por las juntas de elección del condado de Hudson. Además de solicitar que la Corte Suprema practicara una investigación sobre el caso, el peticionario solicitaba que se declarara nula la elección de Moore.

La investigación de la corte debía haber empezado el día 28 de diciembre. En ese día, sin embargo, el abogado defensor de Moore, presentó una moción en corte solicitando que se desestimara la petición a base de que era ineficiente y no incluía cargos específicos.

Los alegatos hechos por el abogado Cleo de que Brogan no tenía jurisdicción para decidir el asunto, fueron calificados por el juez presidente como "sin fundamento".

Los Hermanos Loria regresaron a ésta
Debido a encontrarse enfermo avar Loria, uno de los componentes del grupo artístico quien quedó recluido en un hospital de Filadelfia, tuvo que cancelar en Chicago la jira proyectada hasta California, y el contrato contratado en Miami.

Por otro lado la esposa del señor Loria está para dar a luz de un día a otro, y el señor Lucio Loria desea encontrarse a mano para cuando se realice el suceso.

LA MIENSA, con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada ante la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

Una fiesta para celebrar el aniversario del primer hospital Amer. en España

El domingo 16 del actual hablará en el almuerzo del Departamento Médico para Ayuda de la Democracia Española, 227 West 17th Street, Ralph Bates, novelista inglés, en celebración del primer aniversario del hospital americano en la España leal.

Elliot Paul, autor de "La Vida y Muerte de un Pueblo Español" tocará al acordeón varias canciones españolas que aprendió cuando residía en la Isla de Ibiza.

El almuerzo, de donde sale el abastecimiento para los hospitales americanos en España, ha sido transformado en una Villa española.

Dieciséis miembros de los hospitales, recientemente llegados de Valencia, serán huéspedes de honor.

La fiesta está patrocinada por todos los Comités médicos de ayuda a España en la metrópoli.

NOTAS DE LA COLONIA

BODA CESPEDES-CONET
En el domicilio de los esposos Pedro e Idalia Yedo se celebró el matrimonio de su hija Lolita Céspedes, de Santo Domingo, con el señor José Conet, de conocida familia española, asistiendo un grupo de sus amistades.

Estas fueron atendidas y obsequiadas con la característica cordialidad hispana, y en una mesa se hallaba un sabroso bizcocho de boda, que fué distribuido por los novios. Lindos ramos adornaban el local. Los desposados recibieron afectuosas felicitaciones de los reunidos, que eran:

Domina: Idalia P. Yedo, Estela Sánchez, Esperanza Rodríguez, Lillian Rodríguez, Alicia Cuervo, Grace Maloney, Juana Rivera, María Aquino, Teresa Campino, Luisa Ortiz, Rosa Campos, Yolanda Torres, Rita Torres, Lolita Céspedes.

Caballeros: J. Céspedes, José Torres, Pedro Yedo, José Ortiz, Antonio Maltoya, Juan Rodríguez, Armando Cuervo, Frank Castro, Licenciado Bello, general Juan Santo, Hanes Torres, Ángel Ruiz.

ENFERMO
Se encuentra enfermo en el Hospital Prebiteriano el respetable Reverendo Erasmo M. Bernier, Pastor de la Primera Iglesia Bautista y miembro de la Asociación de Ministros Hispanos de esta ciudad. Sus amistades desean su pronto restablecimiento.

PARTE PARA PUERTO RICO
El señor Frank Otero, propietario de un restaurante en Brooklyn, embarca hoy en el "Coamo" para Puerto Rico, en viaje de recreo y de vacaciones en su patria natal.

Sus muchas amistades se disponen a acudir al muelle a despedirle y a desearle buen viaje y feliz regreso.

NOTA DE AGRADECIMIENTO DE UNA VDA. CHILENA
La señora Raquel F. viuda de Díaz, nos remite una carta fechada en Valparaíso, Chile el día 3 del actual en la cual apela a las columnas de este diario para expresar su agradecimiento a las personas que cooperaron para ayudar a cubrir los gastos que originó el entierro de su finado esposo, que murió trágicamente aquí.

Hace extensivo su agradecimiento a los señores José Sánchez y David Barale, quienes por intermedio del señor Sto hicieron llegar a poder de la citada viuda, los \$36.00 sobrantes de la colecta que ellos encabezaron y las fotografías. Además de la Vda. de Díaz firman la carta Rosa, Yolanda y Margarita Díaz.

El tenor Luis Alvarez parte para Méjico
Para efectuar una jira artística de seis meses en Méjico y otros países hispanos, parte mañana el notable tenor asturiano, Luis Alvarez, bien conocido en esta metrópoli por los varios años que lleva actuando por radio.

El señor Alvarez ha permanecido más de un año cantando por las ondas en Méjico, Cuba, Puerto Rico y Venezuela, contratado por una importante firma comercial. En la WEV de la capital mejicana cantó varios meses, habiendo alcanzado extraordinario éxito, tanto por su agradable voz como por el amplio programa que cuenta.

Los Hermanos Loria regresaron a ésta
Debido a encontrarse enfermo avar Loria, uno de los componentes del grupo artístico quien quedó recluido en un hospital de Filadelfia, tuvo que cancelar en Chicago la jira proyectada hasta California, y el contrato contratado en Miami.

Por otro lado la esposa del señor Loria está para dar a luz de un día a otro, y el señor Lucio Loria desea encontrarse a mano para cuando se realice el suceso.

LA MIENSA, con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada ante la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

SECCION DE RADIO

Sintonizaciones preferentes hoy

SELECCIONES DE CONCIERTO
9.00 a 10.00 A. M.—WNYC

TRIO MUSICAL
10.30 a 11.00 A. M.—WNYC

BANDA DE SANIDAD
11.30 A. M. a 12.00 M.—WNYC

CONCIERTO MINIATURA
1.30 a 2.00 P. M.—WINS

CUARTETO MUSICAL
2.00 a 2.30 P. M.—WEAF

TROZOS DE OPERA
2.00 a 3.45 P. M.—WNYC

SELVAS DE SUD AMERICA
2.30 a 3.00 P. M.—WABC

PEQUEÑA SINFONICA
3.15 a 3.45 P. M.—WJZ

BANDA DEL EJERCITO
3.30 a 4.00 P. M.—WABC

"LA GUERRA EN ESPAÑA"
6.15 a 6.30 P. M.—WABC

SELECCIONES CLASICAS
7.00 a 9.00 P. M.—WQXR

FERDINAND LUNDBERG
8.00 a 8.15 P. M.—WJZ

KATE SMITH Y GRUPO
8.00 a 9.00 P. M.—WABC

ITURBI Y SINFONICA
9.00 a 9.30 P. M.—WJZ

ORQUESTA SINFONICA
9.30 a 10.00 P. M.—WOR

FORO PUBLICO
9.30 a 10.30 P. M.—WJZ

CINCO AÑOS DE NAZISMO
10.00 a 11.00 P. M.—WEVD

CINCO RIOS FAMOSOS
10.30 a 11.00 P. M.—WABC

DRAMA "HAMLET"
11.15 a 11.45 P. M.—WOR

SELECCIONES MUSICALES
11.30 a 12.00 P. M.—WHOM

HORA SINFONICA
12.00 P. M. a 1.00 A. M.—WEVD

DE MUSICA

PROGRAMA DEL CONCIERTO DE SALVADOR LEY EN EL TOWN HALL EL SABADO

Recital de baile para ayuda de la Democracia Española

Conciertos gratuitos

LOEW'S 116th St.

ASTOR 37th St.

IN OLD CHICAGO

HOLLYWOOD HOTEL

HIPPODROME OPERA

THEATRE

LOEW'S 116th St.

ASTOR 37th St.

IN OLD CHICAGO

HOLLYWOOD HOTEL

HIPPODROME OPERA

THEATRE

LOEW'S 116th St.

ASTOR 37th St.

IN OLD CHICAGO

HOLLYWOOD HOTEL

HIPPODROME OPERA

THEATRE

LOEW'S 116th St.

ASTOR 37th St.

IN OLD CHICAGO

HOLLYWOOD HOTEL

HIPPODROME OPERA

THEATRE

LOEW'S 116th St.

ASTOR 37th St.

IN OLD CHICAGO

HOLLYWOOD HOTEL

HIPPODROME OPERA

THEATRE

LOEW'S 116th St.

ASTOR 37th St.

IN OLD CHICAGO

PROGRAMAS ANUNCIADOS PARA MAÑANA VIERNES

10.30 a. m.—Orquesta de cuerdas, WNYC

2.00 p. m.—Concierto Damsch, WJZ

3.00 p. m.—Banda de la Marina, WABC

6.00 p. m.—Soprano y orquesta, WABC

10.30 p. m.—Orquesta Sinfónica, WOR

Emisoras de Onda Corta

BERLIN, ALEMANIA
11.77 Meg.—WJZ—25.1 M.
11.30 a. m. a 10.60 p. m.

BOGOTA, COLOMBIA
8.8 Meg.—WJZ—31 M.
7.00 a 7.30 p. m.

CALL, COLOMBIA
6.08 Meg.—WJZ—31.3 M.
12.00 m. a 1.30 y 5.10 a 9.40 p. m.

CARTAGENA, COLOMBIA
9.6 Meg.—WJZ—31.35 M.
11.00 a. m. a 1.00 y 9.00 a 11.00 p. m.

CIUDAD DE BOLIVAR, VENEZUELA
6.51 Meg.—WJZ—31.81 M.
11.00 a 2.00 y 3.00 a 10.00 p. m.

CIUDAD DE MEXICO
6.12 Meg.—WJZ—31.81 M.
7.00 a 10.00 p. m.

GUATEMALA (CIUDAD)
6.00 Meg.—WJZ—30 M.
4.00 a 6.00 y 9.00 a 11.00 p. m.

CHICAGO, ILL.
6.1 Meg.—WJZ—31.81 M.
12.00 m. a 1.00 y 3.00 a 11.52 p. m.

HABANA, CUBA
8.00 Meg.—WJZ—31.81 M.
9.30 a. m. a 1.00, 4 y 7 y 8 a 10 p. m.

HONGKONG, CHINA
9.52 Meg.—WJZ—31.81 M.
3.00 p. m. a 12.30 a. m.

HUEN, HOLLANDA
11.77 Meg.—WJZ—25.1 M.
3.00 a 10.00 p. m.

LIMA, PERU
6.32 Meg.—WJZ—31.81 M.
4.00 a 10.30 p. m.

MADRID, ESPAÑA
9.6 Meg.—WJZ—31.35 M.
6.30 a 6.50 p. m.

MANAGUA, VENEZUELA
6.51 Meg.—WJZ—31.81 M.
1.40 a 10.30 p. m.

MONTEVIDEO, URUGUAY
6.12 Meg.—WJZ—31.81 M.
6.00 a 9.00 p. m.

MOSCÚ, RUSIA
11.77 Meg.—WJZ—25.1 M.
12.00 a 1.00 p. m.

NAKAZI, JAPON
10.7 Meg.—WJZ—31.81 M.
2.00 a 10.00 p. m.

PARIS, PORTUGAL
12 Meg.—WJZ—31.81 M.
1.00 a 2.30 p. m.

PITTSBURGH, PA.
6.14 Meg.—WJZ—31.81 M.
2.00 p. m. a 1.00 a. m.

RIOHAMBA, ECUADOR
6.61 Meg.—WJZ—31.81 M.
7.00 a 11.40 p. m.

SIBERIA, RUSIA
11.77 Meg.—WJZ—25.1 M.
1.00 a 10.00 p. m.

RESTAURANTES — CABARETS

EL "HEY DE LA HUMBA" quien presentará este baile al mundo y lo hizo "Inclinar hacia la Rumba".

BAILE CONTINUO

52nd St. & 7th Ave.

ESPECTACULOS

SHOWPLACE OF THE NATION

MUSIC HALL CENTER

La obra maestra de WALT DISNEY "SNOW WHITE AND THE SEVEN DWARFS"

EN EL GRAN ESCENARIO "THE MAGNIFICENT HUCK"

HOLLYWOOD HOTEL

HIPPODROME OPERA

THEATRE

LOEW'S 116th St.

ASTOR 37th St.

IN OLD CHICAGO

HOLLYWOOD HOTEL

HIPPODROME OPERA

THEATRE

LOEW'S 116th St.

ASTOR 37th St.

IN OLD CHICAGO

HOLLYWOOD HOTEL

HIPPODROME OPERA

THEATRE

LOEW'S 116th St.

ASTOR 37th St.

IN OLD CHICAGO

HOLLYWOOD HOTEL

HIPPODROME OPERA

THEATRE

LOEW'S 116th St.

ASTOR 37th St.

Resumen general Radiofónico

NOTICIERO INTERNACIONAL
9.30 a. m., 4.00 y 6.30 p. m.
WOR, 1.30, 6.30 y 11.00 p. m.
WJZ, 7.55 a. m., 11.25, 5.10 y 11 p. m.
WABC, 9.45 a. m., 6.30 y 10.45 p. m.

FRECUENCIAS DE LAS EMISORAS DE ONDA LARGA
WJZ, 570 k., WEAF, 660 k., WOR, 710 k., WJZ, 760 k., WNYC, 810 k., WABC, 860 k., WJZ, 1010 k., WHL, 1100 k., WOV, 1150 k., WINS, 1180 k., WJZ, 1250 k., WEVD, 1300 k., WBSN, 1350 k., WHOM, 1450 k., WQXR, 1550 k.

MAÑANA

7.00 WNYC—Orquesta Sinfónica
7.15 WABC—Orquesta Sinfónica
8.15 WJZ—Música melódica
8.25 WNYC—Orquesta Sinfónica
8.30 WABC—Orquesta Sinfónica
8.35 WNYC—Orquesta Sinfónica
8.40 WJZ—Orquesta Sinfónica
8.45 WABC—Orquesta Sinfónica
8.50 WNYC—Orquesta Sinfónica
8.55 WJZ—Orquesta Sinfónica
9.00 WABC—Orquesta Sinfónica
9.05 WNYC—Orquesta Sinfónica
9.10 WJZ—Orquesta Sinfónica
9.15 WABC—Orquesta Sinfónica
9.20 WNYC—Orquesta Sinfónica
9.25 WJZ—Orquesta Sinfónica
9.30 WABC—Orquesta Sinfónica
9.35 WNYC—Orquesta Sinfónica
9.40 WJZ—Orquesta Sinfónica
9.45 WABC—Orquesta Sinfónica
9.50 WNYC—Orquesta Sinfónica
9.55 WJZ—Orquesta Sinfónica
10.00 WABC—Orquesta Sinfónica
10.05 WNYC—Orquesta Sinfónica
10.10 WJZ—Orquesta Sinfónica
10.15 WABC—Orquesta Sinfónica
10.20

El "San Juan" derrotó dos veces al team "Ponce" en partidos celebrados en P.R.

Las reglas de baloncesto de 1938 utilizadas por la Federación Insular.—La entrega de un trofeo al Campeón de Ajedrez de Ponce—Actividades del "N. Y. Salinas"

Se enfrentaron en Puerto Rico los equipos de baseball del "Ponce" y "San Juan", resultando vencedor el primero en el partido de la mañana y el segundo en el de la tarde.

Los equipos federados que no utilicen las reglas de 1938 en sus próximos partidos, serán castigados, según el anuncio firmado por el señor Emilio E. Tuyke, presidente de la Federación.

Ajedrez en Ponce

El Club de Ajedrez de Ponce se vio muy concurrido la noche en que se celebró una fiesta organizada para hacer la entrega del trofeo al campeón ponceño Pedro A. Gotay, quien resultó vencedor en las competencias locales de ajedrez celebradas recientemente por el club de Ponce.

Partido de la mañana Ponce 301 000 201—7 11 1 San Juan 100 001 100—2 6 4

Partido de la tarde Ponce 001 001 100—3 8 2 San Juan 100 101 81x—7 13 3

Reglas de "Basket" La Federación Insular de Baloncesto de Puerto Rico anunció oficialmente que a partir del 1º de enero de 1938, los equipos afiliados a la organización utilizarán las reglas oficiales del deporte, correspondientes a 1938.

La parte fundamental de las nuevas reglas, establece que en lo sucesivo, el "brinco en el centro" (center ball), se limita a cuando se inicia cada mitad de juego, y después de una falta técnica o de una doble falta.

Se someterá a una prueba la bola de las Ligas Mayores

Un Negociado del gobierno federal de Washington realizará las pruebas

WASHINGTON, enero 12. (AP)—Clark Griffith, presidente de los Senadores de Washington manifestó hoy que él va a dejar que el gobierno sea el que decida los méritos de las "bolas" que usarán las Ligas Mayores en la contienda pelotera de este año.

—Yo he llegado a un acuerdo con el "Bureau of Standards" —dijo— para probar la llamada "bola muerta" de la Liga Nacional y la "bola viva" de la Liga Americana.

Griffith — un lanzador de gran fama en aquellos días en que jugaba — añadió que con esto no quiere decir que habrá de lanzar "strikes" para que los científicos del Tio Sam traten de baten.

Este experimento — apuntó — será completamente mecánico. Toda la prueba será realizada por medio de máquinas y nadie tendrá que lanzar la bola.

Se hicieron pruebas con peloteros en Baltimore el lunes y tres de los buenos bateadores de la Americana, la Nacional y la Internacional conectaron con facilidad enviando la bola por sobre la verja con marcada regularidad.

—Esos muchachos, manifestó Griffith refiriéndose a Jimmy Foxx, Chuck Klein y Charlie Keller, — pueden batear cualquier bola, en cualquier sitio pero en ciertas condiciones.

El presidente de los Senadores no lo dijo, pero existe la sospecha de que las "ciertas condiciones" a que se refirió tienen que ver con Johnnie Wittig, el lanzador que lanzó la bola para que los muchachos batearan.

Wittig lanzó a Orioles de Baltimore y su record demuestra que tomó parte en cuatro juegos, que no ganó ninguno y perdió 1 solo.

El "home runs" castigaron a la bola que Wittig lanzó dieciocho veces, pasándolas por sobre la cerca. Pero eso no le preocupó al joven "pitcher". Dijo que le gustaba la bola que había adoptado la Liga Nacional para la temporada de 1938.

Las costuras pronunciadas dan al lanzador un mejor medio de agarrar la bola y lanzar curvas — apuntó.

El "Bureau of Standards", bajo la dirección del doctor H. L. Dryden, está ocupado preparando la "máquina de batear".

JIM HARDY



—¿NO SIGUEN (UFF) TODAVIA? —NO... YA NO LES VEO MAS.



—CONTRA! (UFF) ¿DIERON LO QUE DIJERON DE LA CARTERA EH, JIM EH? (UFF UFF)



—¿MIENTRAS TANTO... ¿ALLA EN LA CASA...? —¿SE FUERON ESOS...? POR DONDE DIABLOS SE MARCHARON? —NO LO SE PERO SE LLEVARON LA CARTERA CON ELLOS.



—¿MALDITO...! TUVIMOS LA CARTERA EN LAS MANOS AHORA NO DAREMOS CON ELLA MAS NUNCA! —NO TE LO CREAS, VIEJO, MIRA SE LE CAYÓ ESTA "TARJETERA".

CONFERENCIA AL MARGEN DE UNA BOLA



Bill Cissell de los Orioles, Chuck Klein, Phillies; Jimmy Foxx, Boston Red Sox; y Charley Keller de los Bears de Newark, celebran una conferencia sobre la "bola muerta" de la Liga Nacional y la "bola viva" de la Americana, así como la bola usada por la Liga Internacional.

Los Yankees inauguran la temporada en Boston y los Atléticos en Wash.

El 18 de abril se inaugura la contienda de "baseball" de 1938.—El juego de las estrellas en Cincinnati.—Desatrásela el Dyckman Oval.—Interés de los Yanks

La temporada de "baseball" de las Ligas Mayores empezará este año el día 18 de abril, con el presidente Franklin D. Roosevelt lanzando la primera bola en el juego inaugural que será celebrado en Washington entre los Senadores y los Atléticos de Filadelfia.

El otro juego que será celebrado en este día será entre los Yankees y los Red Sox en Boston. Los otros cuatro equipos de la Liga Americana y todos los de la Nacional jugarán el día 19 de abril.

Detrás de la inauguración en Chicago y San Luis en Cleveland en la Liga Americana.

En la inauguración de la Nacional, Boston jugará en Nueva York; Brooklyn en Filadelfia; Chicago en Cincinnati y Pittsburgh en St. Louis.

El 19 será "Patriots Day" en Boston y los Yankees y los Red Sox celebrarán un doble partido, mientras los senadores y los Atléticos celebran su segundo juego de la temporada en Washington.

La temporada, que constará de 152 juegos, terminará el día 6 de octubre. El "Partido de las Estrellas" será celebrado el día 6 de julio en Cincinnati.

Los itinerarios de este año fueron adoptados en una reunión a la que asistieron los presidentes de ambas Ligas Ford Frick y William Harridge.

UNA CARTERA IMPORTANTE

Jack Pfeffer cree llegado el momento de someter a Juanito Olaguibel a la prueba definitiva y ha decidido encararlo de nuevo con el sensacional luchador griego Jessie James en el St. Nicholas Palace la noche del martes próximo.

El español estuvo otra vez muy espectacular y efectivo anteanoche en su victoria de quince minutos sobre el italiano Gino Martinelli, al que se impuso con un empellón a la panza y una presa de brazos.

Martinelli le dio dura batalla al español por espacio de diez minutos, pero la fuerza superior de Juanito fué extenuándolo poco a poco, hasta prepararlo para el golpe de gracia.

Faltando poco más de una semana para su encuentro en el Madison Square Garden con Tommy Farr, el ex campeón mundial James J. Braddock está demostrando excelente forma en el campamento del doctor Bier en Pompton Lakes, N. J., donde ha venido preparándose con gran ahínco.

Farr a su vez está mostrándose mucho más ágil, animoso y fuerte en su presente "training" que cuando se preparaba el año pasado para su histórico "match" con Joe Louis.

El equipo de la Empire State Soccer League... El equipo de la Manual High School ganó el campeonato de la High School League...

El Hoboken F. C. ha sido expulsado de la competición de la Copa Nacional por usar tres jugadores que no estaban debidamente firmados en sus dos partidos contra el Haktivov F. C....

El Sada F. C. sacó "bye" en la primera vuelta de la National Junior Cup... Los hispanos tendrán que haberse con el ganador del partido entre el Gjoa F. C. Jr. y el German American F. C. Jr. en la segunda vuelta...

El campeonato "indoor" de la N. Y. S. F. A. empezará el próximo sábado por la noche, a las 7 P.M. en el Second Naval Battalion Armory de Brooklyn...

Dieciocho clubs se inscribieron... J. Prego pidió su libertad del Gerritsen F. C. y le fué dada... Joe no está muy satisfecho con el trato que se le dió en el club "parquero"...

M. Zammit y C. Hamblet figuran entre los que han sido dados de baja por el Ecuador F. C. Ya han sido firmados por el Building Service Union F. C....

Y, a propósito del equipo ecuatoriano, éste anda buscando todavía a Cottin, su delantero centro, quien no se presentó el domingo pasado en el campo de juego... Ha visto alguien a Cottin...?

La N. Y. S. F. A. negó a la German American League permiso para llevar a cabo un campeonato nacional...

El Portugués Sport Club debió haberle marcado 10 goles el domingo pasado al Polish-American F. C., a juzgar por la forma en que los lusos dominaron a sus contrarios...

El Galicia puede mejorar todavía más su cuadro si usa a Linares de extremo izquierda y a Núñez de interior... Fernández marcó el domingo pasado, pero en cambio un pase suyo produjo el gol apetecido...

Los siguientes "teams" comparten los honores de la cabecera de la Brooklyn Soccer League al presente: Herzl, Gerritsen y Vinitation, cada uno con 14 puntos. El Gerritsen es el favorito.

Por Moores

Según los G-Men la 'Bund' no infringió las leyes del país

Juanito contra James ahora en lucha ilimitada

El español derrotó en un cuarto de hora a Martinelli anteanoche

WASHINGTON, D. C., enero 12 (AP).—Los agentes del Departamento de Justicia no encontraron infracciones de leyes federales en su investigación de la "America Deutscher Volksbund", un usualmente bien informado funcionario dijo hoy.

El Volksbund, más conocido por el German-American Bund, ha estado bajo vigilancia desde el pasado agosto. El director del Departamento Federal de Investigación, J. Edgar Hoover, entregó un informe confidencial de mil páginas sobre el resultado de su trabajo al subprocurador general Brian McMahon la semana pasada.

Se estudia el informe McMahon y sus ayudantes todavía están estudiando el informe. El procurador general Cummings ordenó la investigación del Bund el pasado agosto a petición de los representantes Citron (D. Conn) y Dickstein (D. N.Y.).

Los congresistas dijeron que habían recibido información indicando que la organización, que mira con simpatía a las ideas nazistas, podría violar las leyes federales.

No hay evidencia El funcionario que dijo que no fué descubierta ninguna evidencia para garantizar acción criminal, manifestó que el Departamento Federal de Investigación se había fijado especialmente en que si los miembros de la organización estaban conspirando para derrocar el gobierno de los Estados Unidos.

Investigaron si estaban formando fuerzas armadas o si embarcaban armas a lo largo de las líneas fronterizas de los estados.

Existen subdivisiones Subdivisiones o departamentos del Bund fueron encontrados designados por la nación el funcionario manifestó, pero aparentemente los miembros confiaban sus actividades principalmente a desfiles en uniformes grises y negros, al uso del saludo nazista y al despliegue de la svástica.

CAMBIOS Y FINANZAS LAS EXPORTACIONES EN LA ARGENTINA BUENOS AIRES, enero 12. (AP) —El ministro de Finanzas informó hoy que las exportaciones en 1937 2,808,295,000 pesos (como \$679,000,000).

El aumento fué de 652,583,000 pesos (como \$192,000,000). En 1936 se exportaron 1,655,712,000 pesos (como \$487,000,000).

Lo que más se exportó fué aceite de linaza trigo y maíz. Negocio de petróleo TULSA, enero 12. (AP) —Los ejecutivos de la industria del petróleo estuvieron pensando en mejores tiempos, pero no encontraron indicios de mejora, aunque el negocio básicamente se encuentra fuerte.

La rebaja en la producción de petróleo persiste aunque la actividad de las refinerías fué contenida, aumentando las existencias de los productos refinados.

Con referencia a los precios se puede decir que permanecieron firmes.

Tanto las refinerías como los productores estuvieron pendientes del resultado del mitin en enero 18, de la Comisión del Ferrocarril de Tejas y de la conferencia de los representantes de los estados petrolíferos que se celebrará en Arkansas (Hot Springs) en enero 24.

La industria del zinc WASHINGTON, enero 12. (AP) —El departamento de minas informó hoy que la industria del zinc subió por arriba de los tiempos de la depresión, en su quinto año consecutivo.

En 1937 la producción del mineral fué calculada en 550,200 toneladas (S) un aumento de 12 por ciento sobre 1936.

Pases Cortos

Por CARLOS FERRO

Henry Rojas, portero que fué del Hispánico F. C. y el St. Mary's Celtic, defende ahora la meta del Nassau F. C.... El domingo pasado el Galicia F. C. le hizo 5 goles a Rojas... Pero es que hay que tener también en cuenta que Henry no podía darlo todo en su cuadro...

J. Linares, dado de baja por el Danish F. C., debutó el domingo pasado como medio... Me parece que su posición natural es de ala izquierda o derecha...

El Ecuador se ha desprendido de siete jugadores y está renovando su "team" con miras a la próxima temporada, toda vez que la presente puede darse ya por perdida...

Perdón, Centro Asturiano F. C. Se me olvidó incluir a este equipo en mi revista de campeones de hace pocos días... Los astures ganaron la copa de la Empire State Soccer League... El equipo de la Manual High School ganó el campeonato de la High School League...

El Hoboken F. C. ha sido expulsado de la competición de la Copa Nacional por usar tres jugadores que no estaban debidamente firmados en sus dos partidos contra el Haktivov F. C....

El Sada F. C. sacó "bye" en la primera vuelta de la National Junior Cup... Los hispanos tendrán que haberse con el ganador del partido entre el Gjoa F. C. Jr. y el German American F. C. Jr. en la segunda vuelta...

El campeonato "indoor" de la N. Y. S. F. A. empezará el próximo sábado por la noche, a las 7 P.M. en el Second Naval Battalion Armory de Brooklyn...

Dieciocho clubs se inscribieron... J. Prego pidió su libertad del Gerritsen F. C. y le fué dada... Joe no está muy satisfecho con el trato que se le dió en el club "parquero"...

M. Zammit y C. Hamblet figuran entre los que han sido dados de baja por el Ecuador F. C. Ya han sido firmados por el Building Service Union F. C....

Y, a propósito del equipo ecuatoriano, éste anda buscando todavía a Cottin, su delantero centro, quien no se presentó el domingo pasado en el campo de juego... Ha visto alguien a Cottin...?

La N. Y. S. F. A. negó a la German American League permiso para llevar a cabo un campeonato nacional...

El Portugués Sport Club debió haberle marcado 10 goles el domingo pasado al Polish-American F. C., a juzgar por la forma en que los lusos dominaron a sus contrarios...

El Galicia puede mejorar todavía más su cuadro si usa a Linares de extremo izquierda y a Núñez de interior... Fernández marcó el domingo pasado, pero en cambio un pase suyo produjo el gol apetecido...

Los siguientes "teams" comparten los honores de la cabecera de la Brooklyn Soccer League al presente: Herzl, Gerritsen y Vinitation, cada uno con 14 puntos. El Gerritsen es el favorito.

TENDENCIA LIBERAL EN 1937 DE LA POLITICA COMERCIAL DE PAISES IBERO AMERICANOS

WASHINGTON, D. C., enero 12.—Dando curso práctico a las resoluciones suscritas en las dos últimas conferencias panamericanas celebradas en Montevideo y Buenos Aires, las repúblicas iberoamericanas siguieron una política comercial de carácter más liberal durante 1937, anunció hoy la Unión Panamericana. El número de convenios comerciales suscritos de acuerdo con el principio incondicional de la nación más favorecida, excedió e considerablemente al número de convenios bilaterales negociados a base del principio de liquidaciones y compensaciones. Durante 1937 catorce repúblicas iberoamericanas firmaron más de treinta convenios en los que se emplea el principio incondicional de la nación más favorecida, mientras que el número de acuerdos bilaterales de compensación negociados llegó solamente a dieciséis, distribuidos entre diez países.

Las prácticas discriminatorias, inclusive aquellas que surgen de los sistemas de licencias de importación, control de cambio y acuerdos bilaterales de liquidación y compensación.

Constitúyese una comisión de intercambio brasileño-paraguayo

ASUNCION, enero 12 (A) —Una comisión especial encargada del fomento del intercambio cultural y económico con el Brasil, quedará constituida próximamente. Estará integrada por el director de comercio internacional del ministerio de Relaciones Exteriores, César Samaniego, el gerente del Banco de la República, Evelio González, el doctor Lucio Mendoza, y el director de Aduanas, Augusto Cabrita.

Llega Zubizarreta El doctor Gerónimo Zubizarreta, jefe de la delegación paraguaya a la Conferencia de Paz del Chaco, llegó de Buenos Aires hoy.

Prorroga para servicio aéreo El término acordado para la inauguración del servicio aéreo de la Pan American Airways fué prorrogado por dos meses.

Se quemó un histórico convento de Portugal

LISBOA, Portugal, enero 12 (AP).—El histórico convento Gansalozar Amarante quedó hoy casi completamente destruido por el fuego. Solamente se salvó la parte en donde estaba la capilla con la obra maestra de Morales.

El edificio se estaba usando como cinematógrafo, Tribunal de Policía y Escuela de Primera Enseñanza.

Madrid tilda de absurdo el rumor de pacto con los falangistas

(Continuación de la primera página) del Gobierno español, que volaron sobre ella frente al cabo Reus, en el Mediterráneo, cerca de la frontera franco-española.

Un tercer avión que voló a menos de mil pies de altura sobre el que fué advertido también.

Los tres aeroplanos desaparecieron tierra adentro en territorio español.

Proclamará Menéndez Ramos estado de emergencia en Puerto Rico (Continuación de la primera página) miembros de su organización y a la Unión Marítima, afiliada a la Federación Americana del Trabajo, que "se mantuvieran unidos hasta ganar la victoria".

APRENDIA NEON Grandes oportunidades ahora, aquí y en Sud América. Instrucción completa por un experto extranjero del Gobierno de los Estados Unidos en los métodos de venta. Reconocido por American & Foreign Power Co. Ayudamos a colocar nuestros directivos. Escriban o acudan para información completa.

EGANI INSTITUTE 67 E. 130 St. N. Y. C. U.S. 1-3670

Ayuntamiento de Madrid

El Ayuntamiento de Madrid...

ORTEGA Y GASSET OBRAS COMPLETAS Reunidas en dos volúmenes de 750 páginas cada uno, bellamente encuadernados, aparece ahora la segunda edición corregida y aumentada, de las obras del gran pensador español \$11.50 De venta en LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C. Para remitir por correo, por cada libro... \$1.50 C.U.D. No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

SE PIDE SE APOYE AL C. I. O. EN UNA NUEVA CAMPAÑA... William J. Carney, director regional del Comité de Organización Industrial...

Ante 1,000 personas en un mitin del Greater Newark Industrial Union Council, el C. I. O. en el Liceo-Círculo de Trabajadores...

Adoptan resoluciones El mitin adoptó tres resoluciones: Visitar al presidente Roosevelt y al Congreso para obligar a los funcionarios de la ciudad de Jersey...

AGENCIA DE NEGOCIACIONES PARA LOS EMPLEADOS DEL R. AND T. CLUB

Los empleados del Raquet and Tennis Club, del 370 Park Avenue, que son como unos 182, han escogido al Comité de Organización de los Empleados de Hotel, Cafetería y Restaurant como su agencia de negociaciones colectivas...

Francia pondrá al programa naval de Italia

(Continuación de la primera página) construir barcos de guerra de más de 35,000 toneladas.

(El "Hood", de Inglaterra, fue terminado en 1920, antes de que los tratados navales entraran en vigor.)

VAPORES

GRACE LINE al CARIBE y SUD AMERICA

Vías remotas en los esplendidos vapores nuevos "Santos" de Nueva York

PUERTO RICO COLOMBIA ARUBA CURACAO VENEZUELA NASSAU

SALIDAS: Santo Domingo, Enero 7; Santo Paulo, Enero 14; Santa Elena, Enero 21

RAUL DE CARRERA Representante Español de Fletes

GRACE LINE 10 MANHATTAN ST. o 633 FIFTH AVE. (Rockefeller Center) New York, N. Y. Teléfono: HANover 2-3900.

ESPAÑA VIA EL HAVRE

ILE DE FRANCE, Enero 15 y Feb. 12. LAFAVETTE, Enero 25 y Abril 20. DE GRASSE, Feb. 3 y Marzo 12. NORMANDE, Enero 29, Marzo 9 y Mayo 12.

SALIDAS DESDE EL HAVRE A NEW YORK

PARIS, Enero 16 y Abril 20. DE GRASSE, Enero 25 y Marzo 12. NORMANDE, Enero 29, Marzo 9 y Mayo 12. LAFAVETTE, Feb. 3 y Marzo 12.

Valentín Aguirre 82 BANK ST. NEW YORK Tel. Oficina 3-706-2706.

ESPAÑA

Solo 5 días vía Gibraltar Vaya a su país en la 80 LEONA RUTA DEL SUR. Su línea regular se organiza en los barcos de la Italian Line; barcos sin paralelo en las comodidades y conveniencias del viaje oceánico y especialmente diseñados para proporcionar todas las ventajas económicas y telefónicas de la RUTA DEL SUR.

ITALIAN LINE

Tarzán y el Hombre León



Tarzán saltó hasta las barras, colocadas cerca del tope del muro y se asió con las manos a dos de éstas. Luego empezó a subir lentamente, terminando por apoyarse en una de las barras y en el borde de la pared. Entonces echó una mirada abajo. Pero no vio ninguna señal de vida; sólo veía calles oscuras y completamente desiertas.

El hombre-mono bajó de un salto al interior de la extraña ciudad de las gorilas y echó a andar con suma sigilo en dirección a las lejanas luces. De repente en la ciudad resonaron fuertes sonidos de tambores. Al poco rato Tarzán llegó a la planta de una escalera, recortada en la superficie sólida y fuerte de una roca.



Subió cuidadosamente las gradas que conducían arriba, perdiéndose en la oscuridad, en el interior de un gigantesco castillo. Pronto pudo ver, por encima del muro del castillo, un patio interior, donde un grupo de gorilas, alumbrados por la luz de las antorchas, ejecutaban una danza. Luego, cerca de las fantásticas figuras, se encendió una hoguera.



La llama subió al aire, iluminando como de día los extraños ritos que se ejecutaban en el patio. Las llamas alumbraron también la escalera que subía Tarzán. Con la rapidez de un relámpago, el hombre-mono se escoró al apoyándose contra la roca. Tal vez la luz había revelado su presencia a las bestias que se encontraban en el patio...

PROFESIONALES

Abogados Dr. JOSE JUSTIN FRANCO, DR. V. WEINBERG, M. C. GUILHEMPE, JACOBO C. SPIRO, MAURICE SINGER, EMILIO NUÑEZ, FELIPE N. TORRES, JOSE R. QUINONES, JACOB KATZ.

Notarios JOHN CAMACHO, RAMON MIRANDA, Dr. SALVADOR ALTCHER.

Obstétricas Mrs. MERINO, MARIANA López de Rojas, Comadrona.

Opticos Dr. DOMINGO MASTACHE.

Quiropráctico Dr. LEON LABIN.

Dentistas Dr. MUNZ, Dr. S. S. FARRELL, Dr. ROQUE.

Médicos Dr. N. S. HANOKA, Dr. E. A. Torregrosa.

Farmacéuticos Dr. HENRIQUEZ.

Químicos Dr. HENRIQUEZ.

Enfermeros Dr. HENRIQUEZ.

Enfermeras Dr. HENRIQUEZ.

PROFESIONALES

Abogados Dr. JOSE JUSTIN FRANCO, DR. V. WEINBERG, M. C. GUILHEMPE, JACOBO C. SPIRO, MAURICE SINGER, EMILIO NUÑEZ, FELIPE N. TORRES, JOSE R. QUINONES, JACOB KATZ.

Notarios JOHN CAMACHO, RAMON MIRANDA, Dr. SALVADOR ALTCHER.

Obstétricas Mrs. MERINO, MARIANA López de Rojas, Comadrona.

Opticos Dr. DOMINGO MASTACHE.

Quiropráctico Dr. LEON LABIN.

Dentistas Dr. MUNZ, Dr. S. S. FARRELL, Dr. ROQUE.

Médicos Dr. N. S. HANOKA, Dr. E. A. Torregrosa.

Farmacéuticos Dr. HENRIQUEZ.

Químicos Dr. HENRIQUEZ.

Enfermeros Dr. HENRIQUEZ.

Enfermeras Dr. HENRIQUEZ.

Intimidaciones del Cine

Por el Capt. Roscoe Fawcett



El rollo actor característico, hizo su debut en escena como apuesto Romeo cuando tenía 20 años.

Edwards Arnold.

Marjorie Weaver.

Protagonista en SALLY, IRENE AND MARY nació en 1913. Su mamá nació el 13 de diciembre, su padre el 13 de enero.

Empezó ella su trabajo en películas el 13 de abril y su éxito actual empezó un viernes, día 13.

Edwards Arnold.

Marjorie Weaver.

Protagonista en SALLY, IRENE AND MARY nació en 1913. Su mamá nació el 13 de diciembre, su padre el 13 de enero.

Empezó ella su trabajo en películas el 13 de abril y su éxito actual empezó un viernes, día 13.

Edwards Arnold.

Marjorie Weaver.

Protagonista en SALLY, IRENE AND MARY nació en 1913. Su mamá nació el 13 de diciembre, su padre el 13 de enero.

Empezó ella su trabajo en películas el 13 de abril y su éxito actual empezó un viernes, día 13.

Edwards Arnold.

Marjorie Weaver.

Protagonista en SALLY, IRENE AND MARY nació en 1913. Su mamá nació el 13 de diciembre, su padre el 13 de enero.

Empezó ella su trabajo en películas el 13 de abril y su éxito actual empezó un viernes, día 13.

Edwards Arnold.

Marjorie Weaver.

Protagonista en SALLY, IRENE AND MARY nació en 1913. Su mamá nació el 13 de diciembre, su padre el 13 de enero.

Empezó ella su trabajo en películas el 13 de abril y su éxito actual empezó un viernes, día 13.

Edwards Arnold.

Marjorie Weaver.

Protagonista en SALLY, IRENE AND MARY nació en 1913. Su mamá nació el 13 de diciembre, su padre el 13 de enero.

Empezó ella su trabajo en películas el 13 de abril y su éxito actual empezó un viernes, día 13.

Edwards Arnold.

Marjorie Weaver.

Protagonista en SALLY, IRENE AND MARY nació en 1913. Su mamá nació el 13 de diciembre, su padre el 13 de enero.

Empezó ella su trabajo en películas el 13 de abril y su éxito actual empezó un viernes, día 13.

NOTAS DEL PUERTO

VAPORES QUE LLEGAN

MUSA, de Toluca, al muelle 7, río Norte, a las 2:30 p. m.

TRANSYLVANIA, de la Habana y Panamá, al muelle 37, río Norte, a las 4 p. m.

VIERNOS, 14 de enero. DEUTSCHLAND, de Hamburgo, al muelle 37, río Norte, por la mañana.

EMPRESA DE AUSTRALIA, de las Antillas, al muelle 61, río Norte, por la mañana.

GEORGIC, de Nassau y la Habana, al muelle 55, río Norte, por la mañana.

ROTTERDAM, de Nassau y la Habana, al muelle de la calle 5, Hoboken, por la mañana.

SÁBADO, 15 de enero. PANICO, de Tampico, al muelle 14, río Norte, por la mañana.

DOMINGO, 16 de enero. BRITANNIC, de Liverpool, al muelle 9, río Norte, por la mañana.

ORIZABA, de Veracruz, al muelle 15, río Norte, por la mañana.

TALAMANCA, de Puerto Limón, al muelle 7, río Norte, al mediodía.

JUNES, 17 de enero. BOBINQUEN, de Puerto Rico y Santo Domingo, al muelle 15, río del Este, a las 8:30 a. m.

CRISTOBAL, de Cristóbal, al muelle 65, río Norte, por la mañana.

JAMAICA, de Puerto Colombia, al muelle 20, río del Este, a las 9 a. m.

SANTA MARIA, de Valparaíso, al muelle 27, río Norte, por la mañana.

MARIS, 18 de enero. BERENGARIA, de Southampton, al muelle 30, río Norte, por la mañana.

ORIENTE, de la Habana, al muelle 15, río del Este, al mediodía.

SAN JACINTO, de Puerto Rico y Santo Domingo, al muelle 16, río del Este, a las 8:30 a. m.

VULCANIA, de Trieste, al muelle 9, río Norte, a las 9 a. m.

VAPORES QUE SALEN

VIERNOS, 13 de enero. ALMENA, para Santo Domingo, al muelle 22, N. Y. Dock, Brooklyn, a las 12 m. (No lleva correo).

ANTONIA, para Santo Domingo, al muelle 24, río Norte, a las 7 p. m.

COLOMBO, para Puerto Rico y Santo Domingo, al muelle 15, río del Este, a las 8 p. m.

HAITI, para Kingston, Puerto Colombia y Cartagena, del muelle 8, Brooklyn, a las 10 a. m.

MUNCASTER CASTLE, para Manila, del muelle 26, Brooklyn, a las 12 m. (No lleva correo).

VIERNOS, 14 de enero. COTTICA, para Venezuela, del muelle Brooklyn, a las 3 p. m.

EUROPA, para Southampton y Bremen, del muelle 36, río Norte, a medianoche.

AMERICAN IMPORTER, para Liverpool, del muelle 55, río Norte, a las 12 m.

ANTIGUA, para la Habana, Cristóbal y Puerto Limón, del muelle 3, río Norte, a las 12 m.

ANGELINA, para San Juan, Puerto Rico y Puerto Cabello, del muelle 12, río Norte, a las 12 m.

CONTE DI SAVOIA, para Gibraltar, Nápoles y Génova, del muelle 52, río Norte, a las 12 m.

EMPERA, para Buenaventura, Callao, Antofagasta y Valparaíso, del muelle 46, Brooklyn.

SANTA PAULA, para San Juan, Puerto Rico y Puerto Cabello, del muelle 12, río Norte, a las 7 p. m.

ERIEWAY, para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 8, Jersey City, (No lleva correo).

YUCATAN, para la Habana, Progreso y Veracruz, del muelle 15, río del Este, a las 12 m.

SÁBADO, 15 de enero. AMERICAN IMPORTER, para Liverpool, del muelle 55, río Norte, a las 12 m.

ANTIGUA, para la Habana, Cristóbal y Puerto Limón, del muelle 3, río Norte, a las 12 m.

Sociedades Hispánicas

LA ZARZUELA "LAS ESTRELLAS" EN EL CALPE AMERICANO EL SABADO FUNCION DE BENEFICIO

Para la velada del sábado próximo en la noche el cuadro artístico del Calpe pondrá en escena la bonita zarzuela "Las Estrellas", a beneficio de una dama y sus hijos en circunstancias difíciles.

Dirige el grupo la popular actriz Mary Reid, siendo apuntador el señor L. Miralles y trapunte José Morro. La obra se está ensayando con el debido interés y promete agradar a los asiduos patrocinadores de estos simpáticos actos. El reparto es: "Antonita", Mary Reid; "Felicitación", María Rodríguez; "Bailarina", Antonia Servin; "Frustración", Angelino de Soisa; "Apolonio", Luis Orta; "Acasio", E. Elu; "Empresario", Paco González; "El Tintero Casildo", Pepe Iche; "Chuletas", Carlos Perera; "Leovigildo", Vicente Roca; "Guardián", Víctor Lozano.

Un bonito cuadro flamenco se ha pintado para esta obra por el señor Elu. A continuación se dará un número de variedades figurando en el programa, Consuelo Moreno, Jerónimo Villarino, Teresita Nal, Miguel Ruggeri, Luis Mandret, "La Galleguita", Dorita La Jerezana, y Mary Reid que hará las presentaciones.

PROGRAMAS CULTURALES DEL CLUB ECUADOR DE WASHINGTON. Se están verificando con entusiasmo los programas culturales que el Club Ecuador celebra los jueves de cada semana. Para hoy tiene un programa especial en honor de la república de Argentina y Cuba. Con éste inicia una serie de veladas en honor de las repúblicas americanas en las cuales se darán conferencias, números de canto baile, etc., con el objeto de difundir un conocimiento más amplio en este país de la cultura de los países americanos.

UNA NOCHE ESPAÑOLA EN EL CENTRO MEXICANO. La velada de mañana viernes la titula este centro "Noche Española", como acto preparatorio para el baile a beneficio de los niños de España que dará en el mes de marzo esta organización mejicana. El presidente señor Plasas, y el secretario señor Barnueva, han remitido a los patrocinadores de sus veladas las invitaciones correspondientes.

PROGRAMAS CULTURALES DEL CLUB ECUADOR DE WASHINGTON. Se están verificando con entusiasmo los programas culturales que el Club Ecuador celebra los jueves de cada semana. Para hoy tiene un programa especial en honor de la república de Chile y el señor Carlos Campbell, consejero comercial de la Embajada de Chile, dará una conferencia acerca de su país.

UN BAILE DEL CLUB FENIX. Los directivos de esta organización están preparando un baile para el día 5 de febrero, por la noche, en el Hollywood Garden, del Bronx, y esperan la colaboración de un amplio círculo de hispanos.

NOTAS DEL PUERTO

VAPORES QUE LLEGAN

MUSA, de Toluca, al muelle 7, río Norte, a las 2:30 p. m.

TRANSYLVANIA, de la Habana y Panamá, al muelle 37, río Norte, a las 4 p. m.

VIERNOS, 14 de enero. DEUTSCHLAND, de Hamburgo, al muelle 37, río Norte, por la mañana.

EMPRESA DE AUSTRALIA, de las Antillas, al muelle 61, río Norte, por la mañana.

GEORGIC, de Nassau y la Habana, al muelle 55, río Norte, por la mañana.

ROTTERDAM, de Nassau y la Habana, al muelle de la calle 5, Hoboken, por la mañana.

SÁBADO, 15 de enero. PANICO, de Tampico, al muelle 14, río Norte, por la mañana.

DOMINGO, 16 de enero. BRITANNIC, de Liverpool, al muelle 9, río Norte, por la mañana.

ORIZABA, de Veracruz, al muelle 15, río Norte, por la mañana.

TALAMANCA, de Puerto Limón, al muelle 7, río Norte, al mediodía.

JUNES, 17 de enero. BOBINQUEN, de Puerto Rico y Santo Domingo, al muelle 15, río del Este, a las 8:30 a. m.

CRISTOBAL, de Cristóbal, al muelle 65, río Norte, por la mañana.

JAMAICA, de Puerto Colombia, al muelle 20, río del Este, a las 9 a. m.

SANTA MARIA, de Valparaíso, al muelle 27, río Norte, por la mañana.

MARIS, 18 de enero. BERENGARIA, de Southampton, al muelle 30, río Norte, por la mañana.

ORIENTE, de la Habana, al muelle 15, río del Este, al mediodía.

SAN JACINTO, de Puerto Rico y Santo Domingo, al muelle 16, río del Este, a las 8:30 a. m.

VULCANIA, de Trieste, al muelle 9, río Norte, a las 9 a. m.

VAPORES QUE SALEN

VIERNOS, 13 de enero. ALMENA, para Santo Domingo, al muelle 22, N. Y. Dock, Brooklyn, a las 12 m. (No lleva correo).

ANTONIA, para Santo Domingo, al muelle 24, río Norte, a las 7 p. m.

COLOMBO, para Puerto Rico y Santo Domingo, al muelle 15, río del Este, a las 8 p. m.

HAITI, para Kingston, Puerto Colombia y Cartagena, del muelle 8, Brooklyn, a las 10 a. m.

MUNCASTER CASTLE, para Manila, del muelle 26, Brooklyn, a las 12 m. (No lleva correo).

VIERNOS, 14 de enero. COTTICA, para Venezuela, del muelle Brooklyn, a las 3 p. m.

EUROPA, para Southampton y Bremen, del muelle 36, río Norte, a medianoche.

AMERICAN IMPORTER, para Liverpool, del muelle 55, río Norte,

El 1937 fué próspero para Argentina, Chile, Costa Rica, Cuba y El Salvador

Brasil y Colombia se resienten por la incertidumbre del café, dice el Dept. de Comercio de Wash., D. C.

Del boletín de información semanal sobre los negocios que publica el departamento de Comercio...

Argentina. Debido a las cosechas abundantes y precios favorables obtenidos para sus principales productos...

Brasil. Un restringimiento general de negocios continuó durante los 30 días que terminaron el 15 de diciembre pasado...

Costa Rica. La alta actividad que obtuvieron los negocios al final de 1936 siguió sin interrupción durante la primera mitad de 1937...

Chile. Los desarrollos comerciales al pasar el año 1937 se caracterizan por algún aumento en el comercio al por mayor en la región sur-central...

Colombia. La situación económica general en diciembre se caracterizó por especulación constante en el mercado de café...

Cuba. Las estadísticas sobre condiciones económicas durante el año 1937 registraron mejora sobre las del año 1936...

La Federación Americana de trabajadores de medias contra el boicot japonés

La Federación Americana de Trabajadores de Medias, en Filadelfia, se ha puesto nuevamente en fila contra el boicot antijaponés...

MAQUINARIA Y EQUIPO

UNA MAQUINA PARA TODA CLASE DE PLANCHADO. Fabricantes de planchados a vapor de gas, eléctricos y a mano...

Las ventas al detall en 1937 subieron en un 6.5% según cálculos

Las ventas al detall en 1937 totalizaron \$40,335,000,000, con aumento de 6.5% sobre el volumen de las de 1936...

El secretario Hooper, al dar a conocer estas cifras, hizo notar que las de 1937 han sido las venidas mayores en cualquier año desde 1929...

Según la información del departamento de Comercio, las tiendas de mercaderías generales y tiendas de departamentos...

El Salvador. Hasta el mes de agosto inclusive, los negocios fueron activos en todo el país...

El comercio con el exterior, así importaciones como exportaciones, estuvo muy por arriba del nivel de 1936...

Brasil restablece impuesto a la gasolina. Méjico sube ciertos aforos

Al revisar las casas manufactureras la colección de modas para la primavera indican claramente que el conjunto será una de las más destacadas...

Los conjuntos de chaquetas, abrigos o capas, indicados para la Primavera

Colores adaptables o contrastes, así como en los géneros, son puntos muy importantes para la confección de los conjuntos...

Historia de la chaqueta holera. La chaqueta holera en sí ofrece gran variedad. Puede ser realmente corta...

Variación en los reglamentos para importación en I.A. Brasil restablece impuesto a la gasolina. Méjico sube ciertos aforos

La Corte Suprema argentina ha fallado recientemente, que las disposiciones ministeriales y los decretos presidenciales...

Brasil. Por decreto-ley fechado el 13 de noviembre último, se ha restablecido el impuesto federal de consumo sobre la gasolina doméstica...

Chile. Un decreto publicado en el Diario Oficial el día 2 de diciembre último y efectivo desde el día primero de enero corriente...

Colombia. Por decreto presidencial del 27 de noviembre pasado y efectivo desde el día primero de enero corriente...

Méjico. Decreto presidencial del 24 de noviembre último, efectivo tres días después...

Directorio Comercial e industrial de Pto. Rico. Compilado bajo la supervisión oficial del gobierno de la Isla...

FAIR GROUNDS MUTUELS. Total de 3 carreras... \$192.00. Total de 5 carreras... \$283.60.

Ve la página 7 para noticias y anuncios de vapores.

MAQUINAS PARA COSER BOTONES PARA FABRICANTES DE ROPA Y VESTIDOS.

MAQUINAS DE COSER. MAQUINAS DE CORTAR. MAQUINAS DE PLANCHAR. MAQUINAS PARA FAMILIAS.

MAQUINAS PARA COSER. MAQUINAS PARA COSER BOTONES PARA FABRICANTES DE ROPA Y VESTIDOS.

MAQUINAS PARA COSER. MAQUINAS PARA COSER BOTONES PARA FABRICANTES DE ROPA Y VESTIDOS.

MAQUINAS PARA COSER. MAQUINAS PARA COSER BOTONES PARA FABRICANTES DE ROPA Y VESTIDOS.

La declinación del mercado de valores relacionado con el volumen de negocios

Una comparación con los decaimientos anteriores. ¿Hasta dónde llegará la reacción?

Que el mercado de valores agrida las condiciones generales de los negocios, no le cabe en la cabeza a la mayor parte de la gente...

La ganancia sigue diciendo—es un margen entre los costos y los precios de venta, y un alza de los costos...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

El grupo de trajes, las ventas en 1937 totalizaron \$3,225,000,000, comparado con \$3,025,000,000 en 1936...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

que el decaimiento es de tal índole que deberá ser pasajero, más bien que el principio de una prolongada crisis...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

platera son los que allá se detallan entre \$1.75 y \$21, explica Mr. Kuperstein. También hay tiendas que...

Sigue firme la demanda inglesa por trajes manufacturados en EE. UU.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

Mr. Charles Kuperstein, que llegó en viaje de compras por el "Ile de France", declaró que en Inglaterra sigue sostenida la demanda por los trajes manufacturados en los E. U.

PRENDAS DE VESTIR. GEORGE JACOBSON, \$10.75 y más. DANCING MODES, Inc., \$6.75-\$7.75-\$8.75-\$9.75. GARDEN FROCKS, \$4.75 sólo.

ROPA DE PLAYA por DELPHI SPORTSWEAR CO. TRAJES DE BAÑO DEL TIPO DE VESTIDO. \$8.50 a \$45 la docena.

TRAJES DE BAÑO y Accesorios de Playa en LEE-WAY. Lee Knitwear Corp. 1410 Broadway N.Y. City.

VESTIDOS de HILO, ALGODON, ENCAJE. \$3.75 a \$8.75. Tamaños 10 a 20 - 34 a 44.

GLASS & CO., DRESS CORP. 1375 Broadway - N. Y. City.

Blume Knitwear, Inc. 141 W. 36 St. N. Y. City. "SWEATERS" DE NOVEDAD y Vestidos de Punto.

DAVID MINTZ 260 W. 35 St., New York City. Abastecedor de las más importantes casas de la 5a. Avenida.

Galaxy Dress Corp. 134 West 37 St. N. Y. City. FABRICANTES DE VESTIDOS DE CALLE Y DE TARDE.

Masow Frocks, Inc. 1359 Broadway N. Y. City. Principalmente BOLEROS Y ESTAMPADOS NUEVOS.

WALTZTIME Dance Frocks. 525 SEVENTH AVE. N.Y.C. VESTIDOS de COMIDA y de FIESTA.

Parfait Dress Corp. 1383 BROADWAY, N. Y. C. ENCAJES DE CALLE Y FIESTAS. NUEVOS SALIENTES SELLOS.

Sandler & Lane, Inc. 1375 Broadway N. Y. City. VESTIDOS DE CALLE Y DE TARDE.

Komarow Dress Co. 318 Canal St., New York City. Liquidaciones de vestidos de verano y otoño para señoras.

S. Karp Dresses, Inc. 550 - 7th Ave. N. Y. City. ESPECIALISTAS EN VESTIDOS DE ENCAJE PARA CENA Y NOCHE.

SERVICIO de COMPRAS en NUEVA YORK SIN COSTO ALGUNO. Completo servicio de compras en todo el mercado de Nueva York.

NOVEL DRESS MFG. CO., INC. 525 - 7th Ave., N. Y. City. VESTIDOS DE NOBIA Y DE BODAS.

PROMOCIONES ESPECIAL DE VESTIDOS ESTAMPADOS, SOLIDOS Y DE CREPE A \$1.37 1/2 CADA UNO.

DEBBY DRESS CO. 249 W. 35 St. N. Y. City. VESTIDOS DE ALGODON.

ALBERT ROSENBLATT & SONS, INC. 1370 Broadway N. Y. City. Vestidos de algodón.

ROPA DE PLAYA -POR- GOTHAM. El mayor fabricante de ropa de playa en América.

FRED PERLBERG. PRINCIPALES CONFECCIONADORES EN AMERICA DE VESTIDOS "COCKTAIL" -COMIDA DAMAS DE HONOR.

Korby Sportswear, Inc. 1410 Broadway, N. Y. City. Vestidos de 2 piezas de punto para muchachas.

Serenade Frocks, Inc. 134 West 37 St. N. Y. City. Vestidos de Fiesta y de Noche \$2.87 1/2.

VESTIDOS DE BAILE Y DE FIESTA \$6.75 - \$7.75 - \$8.75. Nuestros vestidos triunfan en todas partes.

CHARLES HOFFMAN DRESSES, INC. SALIDAS. Salidas de noche y chaquetones de novedad.

Irwill Knitwear Co. 1372 Broadway N. Y. City. Fabricantes de elegante ropa de punto con la bonita ropa de playa.

WEINBAUM BUYING CORP. 110 West 40 St., N. Y. City. Comparación con decaimientos anteriores.

Los más grandes comerciantes al por mayor en la ciudad. Vestidos de día y noche de mejor calidad.

Feinberg & Wiesen, Inc. VESTIDOS DE CALLE ENCANTADORES. \$4.75 12-30.

SHILL BROS., Inc. 501 - 7th Ave., N. Y. City. Fabricantes de VESTIDOS DE CALLE -TARDE.

Bridal Creations, Inc. 1100 Broadway, N. Y. City. NOVIAS VESTIDOS Y VELOS - DAMAS DE HONOR - VESTIDOS Y SOMBREROS.

ESPECIALISTAS EN VESTIDOS JUVENILES DE CALLE para mujeres, bajitas y de tamaño regular \$4.75.

Landmark Dresses Co. 501 - 7th Ave., N. Y. City. Vestidos de comida y etiqueta.

Baron-Zenkel Incorporated. Vestidos de comida y etiqueta \$16.75 - \$39.75.

ANDORA FROCKS \$8.75 y \$10.75. Slimline Dress Co. \$6.75 - \$7.75.

Henry A. Conder, Inc. 1385 Broadway N. Y. City. LIQUIDAMOS Vestidos de alta calidad.

SWISS SPORTSWEAR CO., INC. 253 W. 35 St. N. Y. City. Vestidos de alta calidad en materiales de novedad.

Eastern Women's Wear 236 West 35 St., N. Y. City. SACRIFICAMOS UNA GRAN CANTIDAD DE VESTIDOS DE PRIMAVERA Y OTONO.